

**Directory
of the Commission
of the European
Communities**

CEE: 27

JANUARY 1983

Directory
of the Commission
of the European
Communities

JANUARY 1983

This publication also appears in the following languages:

DA	ISBN	92-825-3380-8
DE	ISBN	92-825-3381-6
GR	ISBN	92-825-3382-4
FR	ISBN	92-825-3384-0
IT	ISBN	92-825-3385-9
NL	ISBN	92-825-3386-7

Cataloguing data can be found at the end of this publication

The information in this Directory was correct at the time of going to press but is liable to change

Luxembourg: Office for Official Publications of the European Communities, 1983

ISBN 92-825-3383-2

Catalogue number: CB-36-82-362-EN-C

Printed in Luxembourg

Reproduction authorized, in whole or in part, provided the source is acknowledged

Contents

The Commission	5
Special responsibilities of the Members of the Commission	7
Secretariat-General of the Commission	9
Legal Service	11
Joint Interpreting and Conference Service	13
Statistical Office	15
Customs Union Service	19
<i>Directorates-General</i>	
DG I – External Relations	21
DG II – Economic and Financial Affairs	25
DG III – Internal Market and Industrial Affairs	27
DG IV – Competition	31
DG V – Employment, Social Affairs and Education	33
DG VI – Agriculture	35
DG VII – Transport	39
DG VIII – Development	41
DG IX – Personnel and Administration	45
DG X – Information	49
– Spokesman's Group	51
DG XI – Environment, Consumer Protection and Nuclear Safety	53
DG XII – Science, Research and Development	55
– Joint Research Centre	59
DG XIII – Information Market and Innovation	63
DG XIV – Fisheries	65
DG XV – Financial Institutions and Taxation	67
DG XVI – Regional Policy	69
DG XVII – Energy	71
	3

DG XVIII – Credit and Investments	73
DG XIX – Budgets	75
DG XX – Financial Control	77
Euratom Supply Agency	79
Security Office	81
Office for Official Publications of the European Communities	83
Annexes	85
Index of names	101

The Commission

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

President	Gaston THORN
Chef de cabinet	Jean DURIEUX
Deputy Chef de cabinet	Alexander SCHAUB
Adviser	Marc-André FEFFER
Adviser	Graham MEADOWS
Vice-President	François-Xavier ORTOLI
Chef de cabinet	Pierre de BOISSIEU
Deputy Chef de cabinet	Yves-Thibault de SILGUY
Vice-President	Wilhelm HAFERKAMP
Chef de cabinet	Eberhard RHEIN
Deputy Chef de cabinet	Jürgen MENSCHING
Vice-President	Lorenzo NATALI
Chef de cabinet	Paolo PENSA
Deputy Chef de cabinet	Ranieri DI CARPEGNA
Vice-President	Étienne DAVIGNON
Chef de cabinet	Hugo PAEMEN
Chef de cabinet with special responsibility for industrial affairs	Pierre DEFRAIGNE
Vice-President	Christopher TUGENDHAT
Chef de cabinet	Paul LEVER
Deputy Chef de cabinet	Alan WILKINSON
Member of the Commission	Antonio GIOLITTI
Chef de cabinet	Riccardo PERISSICH
Deputy Chef de cabinet	Giuseppe ZANNI
Member of the Commission	Richard BURKE
Chef de cabinet	Liam HOURICAN
Deputy Chef de cabinet	Michael LILLIS
Member of the Commission	Giorgios CONTOGEOORGIS
Chef de cabinet	Ioannis YENNIMATAS
Deputy Chef de cabinet	...

Member of the Commission
Chef de cabinet
Deputy Chef de cabinet

Member of the Commission
Chef de cabinet
Deputy Chef de cabinet

Member of the Commission
Chef de cabinet
Deputy Chef de cabinet

Member of the Commission
Chef de cabinet
Deputy Chef de cabinet

Member of the Commission
Chef de cabinet
Deputy Chef de cabinet

Karl-Heinz NARJES
Heinrich VON MOLTKE
Günter BURGHARDT

Frans ANDRIESEN
Carlo TROJAN
Berend-Jan van VOORST
tot VOORST

Ivor RICHARD
Aneurin Rhys HUGHES
Dennis GRENNAN

Poul DALSAGER
Ove JUUL JØRGENSEN
Jens HAUGE PEDERSEN

Edgard PISANI
Christian BLANC
Paul RAMADIER

Special responsibilities of the Members of the Commission

President	Gaston THORN	Secretariat-General Legal Service Spokesman's Group Security Office Cultural Affairs
Vice-President	François-Xavier ORTOLI	Economic and financial affairs Credit and investments
Vice-President	Wilhelm HAFERKAMP	External relations including nuclear affairs
Vice-President	Lorenzo NATALI	Mediterranean policy Enlargement Information
Vice-President	Étienne DAVIGNON	Industrial affairs Energy Euratom Supply Agency Research and science Joint Research Centre
Vice-President	Christopher TUGENDHAT	Budget and financial control Financial institutions Taxation
Member of the Commission	Antonio GIOLITTI	Regional policy Coordination of Community funds
Member of the Commission	Richard BURKE	Personnel and administration Joint Interpreting and Conference Service Statistical Office Office for Official Publications
Member of the Commission	Giorgios CONTOGEOGRIS	Transport Fisheries Coordination of questions related to tourism

Member of the
Commission

Karl-Heinz NÄRJES

Internal market
Industrial innovation
Customs Union Service
Environment, consumer
protection
Nuclear safety

Member of the
Commission

Frans ANDRIESEN

Relations with the European
Parliament
Competition

Member of the
Commission

Ivor RICHARD

Employment and social
affairs
Tripartite Conference
Education and vocational
training

Member of the
Commission

Poul DALSAGER

Agriculture

Member of the
Commission

Edgard PISANI

Development

Secretariat-General of the Commission

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Secretary-General	Émile NOËL
Deputy Secretary-General	Michael JENKINS
Director (with special responsibility for the Registry)	Rodolphe GACHOT
Director (with special responsibility for coordination of Units 3 and 4)	Henri ÉTIENNE
Director (with special responsibility for coordination of Units 5 and 6)	Umberto STEFANI
Director (with special responsibility for relations with Parlia- ment and the Economic and Social Committee)	John PETERS
Director Inspector of external delegations (with special respon- sibility for coordination of Units 8, 9 and 10)	Hans BECK

Administrative unit	Head
1. Registry	Rodolphe GACHOT Director
2. Official Journal and official relations with Member States Deputy Head of Division	Jacobus Nicolaas STEMPELS Lino FACCO
3. Internal coordination	Giuseppe CIAVARINI-AZZI
4. Relations with the Council (I)	Henri ÉTIENNE Director
5. Relations with the Council (II) Deputy Head of Division	Jean-Claude EECKHOUT Fulvio PAOLINI
6. Relations with intergovernmental cooperation be- tween Member States	Simon NUTTALL
7. Liaison with Parliament and the Economic and Social Committee	John PETERS Director
— Social Partners Office and Youth Forum	Dieter KOENIG

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 8. General Report and other periodical reports | Marcell von DONAT |
| 9. Inspection, planning and organization | Eduard WEIMAR
Deputy Inspector |
| Deputy Head of Division | Daniela NAPOLI |
| 10. In-house information and in-service traineeships | Michel COLMANT |
| 11. Central Advisory Group | Michel VANDEN ABEELE
Adviser |
| 12. Cultural questions | Robert GRÉGOIRE |
| 13. ECSC Consultative Committee ¹ | Jean DANIS |

¹ Bâtiment Jean Monnet
Rue Alcide de Gasperi
2920 Luxembourg
Tel. 430 11
Telex 3423 COMEUR LU
3446 COMEUR LU
3476 COMEUR LU

Legal Service

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General

Claus-Dieter EHLERMANN

Deputy Director-General

Giancarlo OLMI

Assistant to Director-General

Denise SORASIO

Principal Legal Advisers

Donald William ALLEN

Raymond BAEYENS

René-Christian BERAUD

George Leonard CLOSE

Jean-Pierre DELAHOUSSE

Cesare MAESTRIPIERI

Bernard PAULIN

Armando TOLEDANO-LAREDO

Bastiaan VAN DER ESCH

Erich ZIMMERMANN

Legal Advisers

Antonino ABATE

Friedrich-Wilhelm ALBRECHT

Jean AMPHOUX

Johannes Føns BUHL

Robert FISCHER

David GILMOUR

Peter GILSDORF

Dimitrios GOULOSSIS

Joseph GRIESMAR

Norbert KOCH

Anthony McCLELLAN

Antonio MARCHINI CAMIA

Jean Claude SECHE

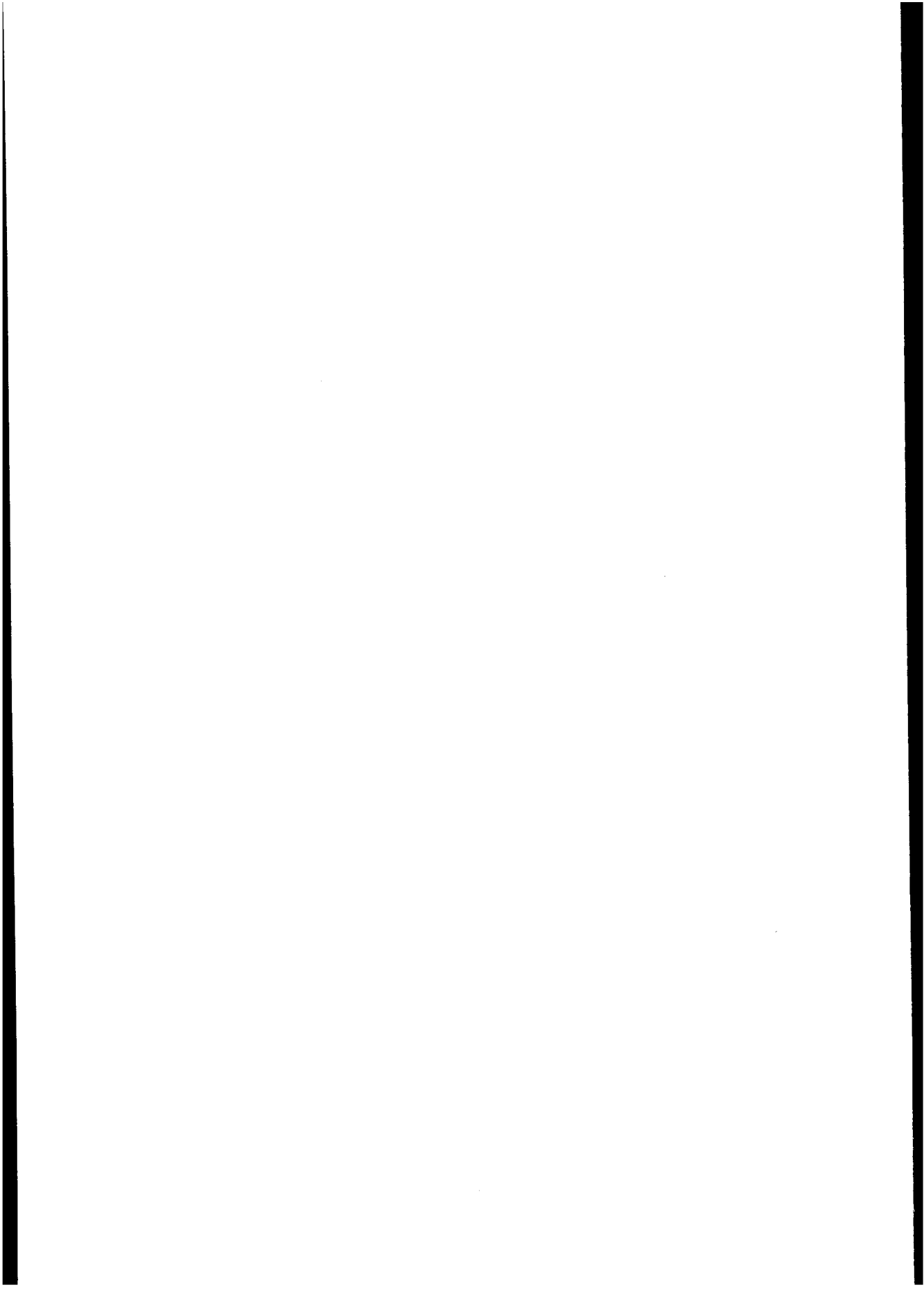
Marc SOHIER

John Keller TEMPLE LANG

Rolf WÄGENBAUR

Hélène BAUER-BERNET

Adviser on data processing



Joint Interpreting and Conference Service

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

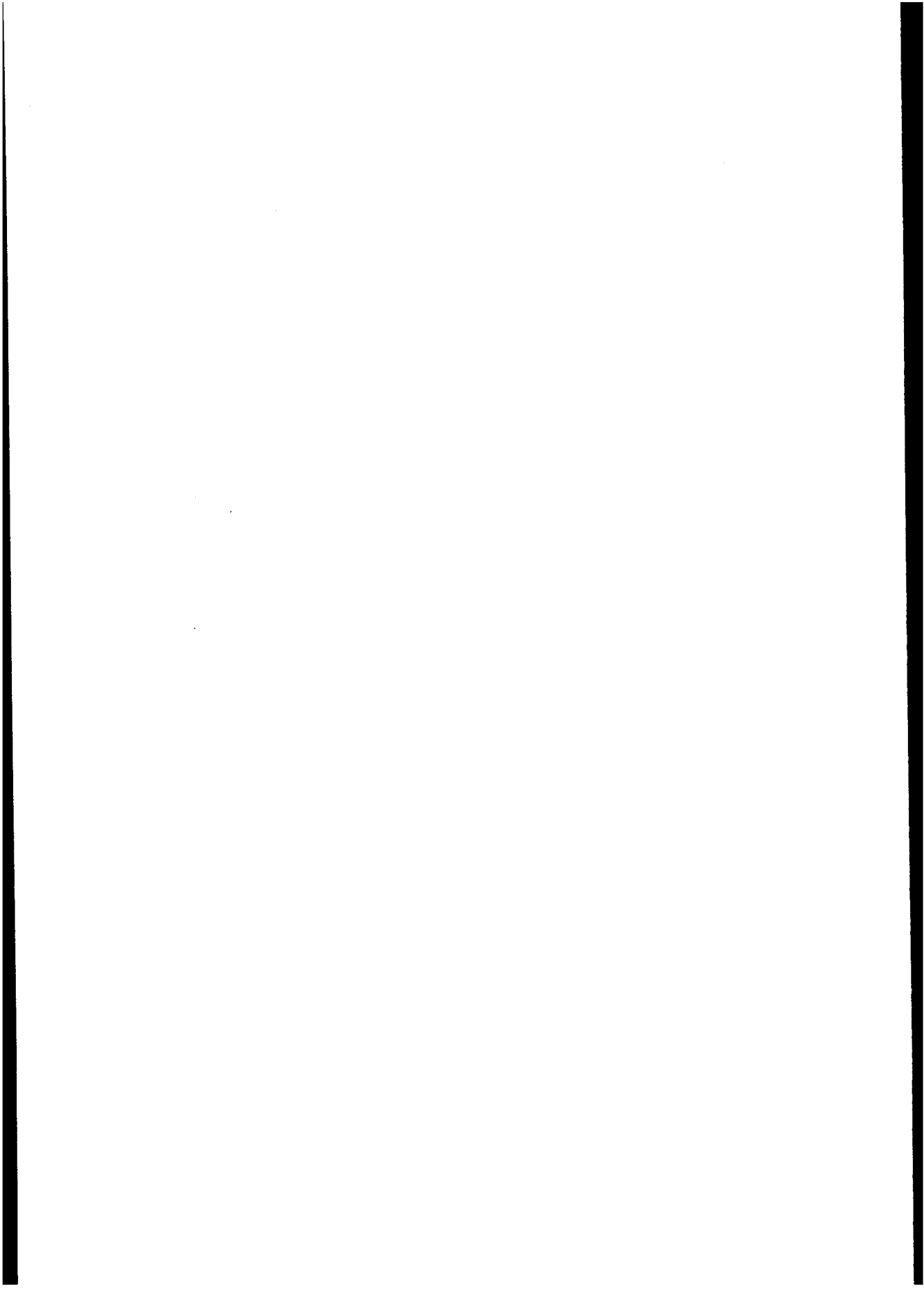
Director-General	Renée VAN HOOF
Adviser	Edmond FERENCZI
Assistant to the Director-General	Oscar DOERFLINGER
Relations with the conference services of international organizations	Noël MUYLLE

Administrative unit	Head
---------------------	------

Attached to Director-General

1. General matters	Fred PFLOESCHNER
Adviser (with special responsibility for financial and budgetary matters)	Gustaaf DE DECKER
2. Training	Edmée GANGLER
Further training and specialization	Albert WINTRINGER
In-service training for graduate student interpreters	Jean ZINCK
Conference services Directorate	Günter SCHMIDT
Adviser (with special responsibility for coordination and major conference organization)	David REINERT
1. Planning	Anneke TEN GEUZENDAM
2. Conference technique	Dieter ROESGEN

N.B. The Joint Interpreting and Conference Service is responsible for interpreting at meetings organized by the Council, the Commission, the Economic and Social Committee and the European Investment Bank.



Statistical Office

Bâtiment Jean Monnet
Rue Alcide de Gasperi
2920 Luxembourg

Tel. 430 11
Telex 3423/3446/3476 COMEUR LU

Director-General	Pieter de GEUS
Adviser	George William CLARKE
Assistant to Director-General	Alain BIRON
Office for liaison with Commission departments in Brussels ¹	Jean-Claude LIAUSU

Administrative unit	Head
---------------------	------

Attached to Director-General

1. Software design and development	...
2. Data-processing management	David HEATH

Directorate A

General economic statistics	Piero ERBA
Adviser	...
1. Economic accounts	Alain CHANTRAINE
2. Regional and financial statistics	Raymond SALVAT

¹ Rue de la Loi 120, 1049 Bruxelles
Wetstraat 120, 1049 Brussel
Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Directorate B

Demographic and social statistics

Adviser for Article 65 of the Staff Regulations

Adviser

1. Population, employment, education and general social statistics
2. Wages, incomes and social welfare
3. Price surveys and consumer price indices

David HARRIS

Wil van der WEERDEN

Joachim WEDEL

Hildegard FÜRST

Gustav LOHMANN

Hugo KRIJNSE LOCKER

Directorate C

Industrial, transport and services statistics

1. Iron and steel
2. Industrial structure, transport and services statistics
 - Transport
 - Services
3. Short-term industrial statistics
4. Publications and studies
 - Nomenclatures

Joseph NOLS

Franz-Josef GNAD

...

Thomas WILSON

Cleto SIMEONI

Niels AHRENDT

Egide HENTGEN

...

Directorate D

Agriculture, forestry, fisheries statistics — Energy statistics

1. Agricultural accounts and structures
2. Agricultural balance sheets and products
3. Energy

Jean DARRAGON (acting)

Eric Lewis SNOWDON

Hans Georg BAGGENDORFF

Jean DARRAGON

Directorate E

External trade, ACP and non-member countries statistics

1. Statistical methods and classification of external trade
 - Special assignments on methods
2. Analyses and developments
3. Collection and dissemination

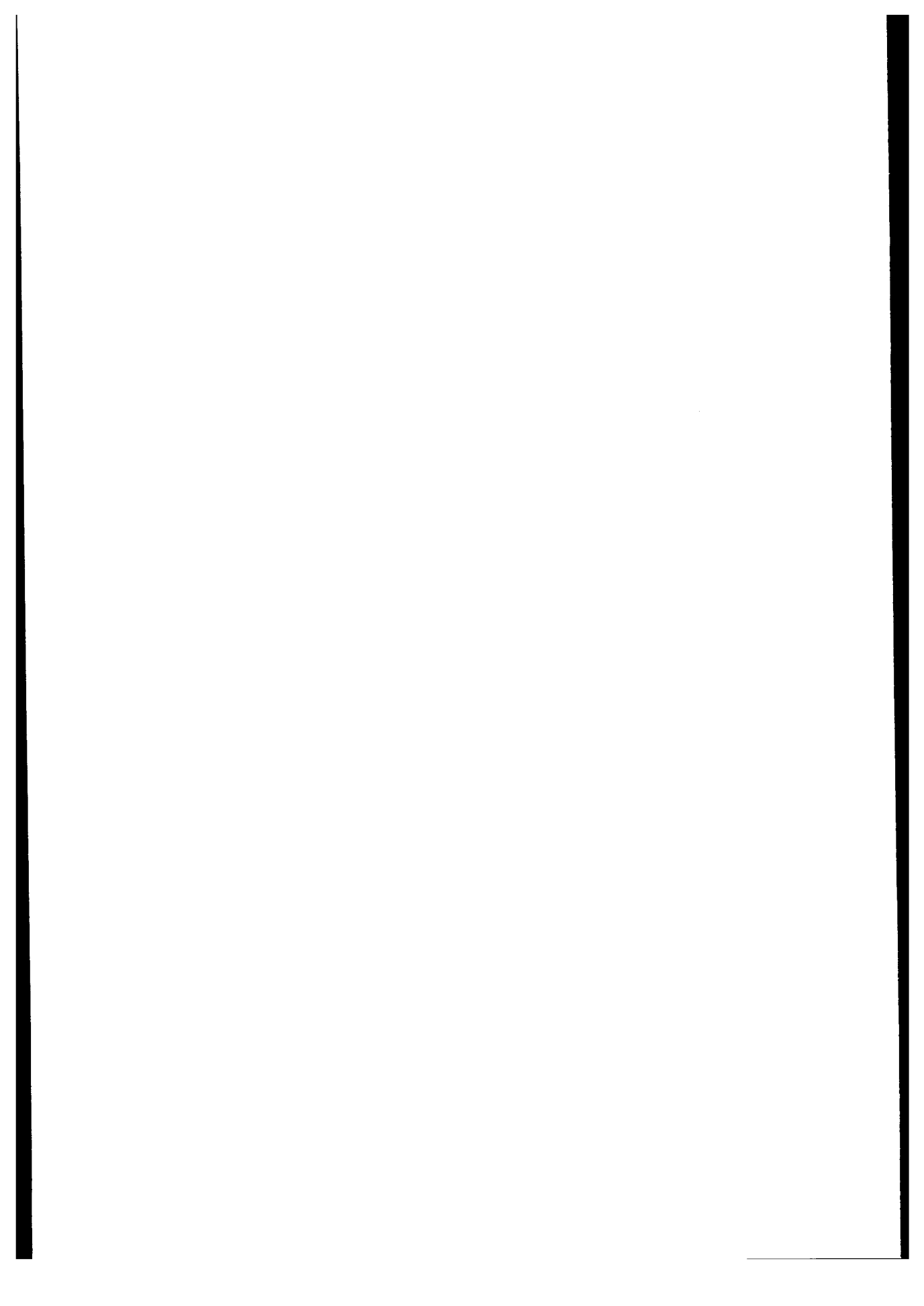
Silvio RONCHETTI

Rolf SANNWALD

Richard KUHNER

Alberto DE MICHELIS

Gertrud HILF



Customs Union Service

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General
Assistant

Friedrich KLEIN
Nikolaus VAULONT

Administrative unit

Head

Directorate A

Tariff questions

1. Common Customs Tariff
2. Economic tariff questions
3. Value for customs purposes and computer processing
Deputy Head of Division
4. Tariff questions in connection with agreements

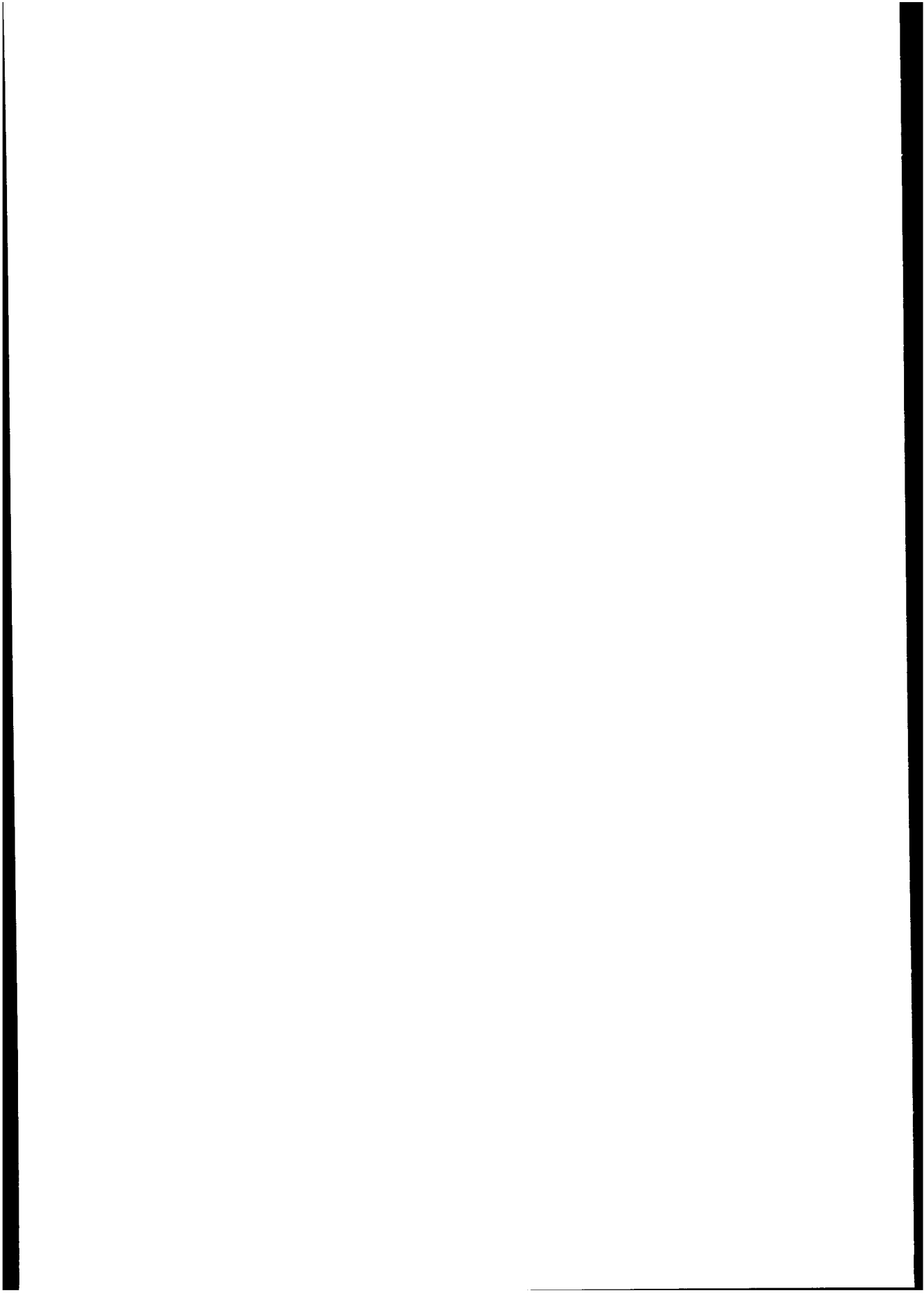
Henry CHUMAS
Director
Raymond JANSSENS
Aurelio CINGOLANI
William CASEY
Karl-Eugen AHRENS
Émile BOTHEREL

Directorate B

Customs legislation

1. Movement of goods procedures and coordination of agricultural questions
2. Origin of goods
3. General customs legislation; prevention and repression of fraud
4. Customs procedures with economic impact and general matters

Albert HAZELOOP
Director
Daniel PIERRU
Per Brix KNUDSEN
Maurice AUBRÉE
Massimo GIFFONI



Directorate-General I
External Relations

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
 Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
 Telex 21877 COMEU B

Director-General	Leslie FIELDING
Deputy Director-General (with special responsibility for Directorates C and D)	Jos LOEFF
Deputy Director-General (with special responsibility for Directorates A and E)	Paul LUYTEN
Deputy Director-General (with special responsibility for Directorates B, F, G and protocol)	Umberto TOFFANO
Deputy Director-General (Head of the Delegation for Enlargement)	Inger NIELSEN ¹
Adviser	Sotirios VAROUXAKIS
Adviser	Adolfo COMBA
Assistant to Director-General	Robert HOULISTON
Protocol	Joseph KASEL Head of protocol

Administrative unit

Head

See Annex II for the Delegations in Australia, Canada, Japan, Latin America, South and South-East Asia, the United States and Yugoslavia and to the international organizations in Geneva, New York, Paris and Vienna.

Directorate A

GATT, OECD (commercial matters), commercial questions with respect to agriculture and fisheries, and relations with South Africa

Roderick ABBOTT

1. Questions within the province of GATT and OECD (commercial matters)

...

2. Commercial questions with respect to agriculture and fisheries – South Africa

Alberto de PASCALE

¹ Under the direct authority of Vice-President Natali.

Directorate B

Relations with North America, Australia, New Zealand, Japan; external relations in the research, science and nuclear energy fields

1. United States and Canada
2. Japan, Australia and New Zealand
3. External relations in the research, science and nuclear energy fields

Adviser

Raymond PHAN VAN PHI

Albert MAES

Jacques DUGIMONT

Ugo MIRANDA

Gérard de MILLY

Directorate C

Relations with the developing countries in Latin America and Asia (except the Far East); coordination with the Directorate-General for Development on related questions; generalized tariff preferences; external relations in the field of energy (other than nuclear energy)

1. The Middle East and Asia (except the Far East); external relations in the field of energy (other than nuclear energy)
2. Latin America
3. Generalized tariff preferences

Edoardo VOLPI

Luigi BOSELLI

Leopoldo GIUNTI

Gerhard WEINGÄRTNER

Directorate D

General questions and instruments of external economic policy, commercial policy in the field of industrial raw materials, coordination with the Directorate-General for Development on general questions relating to the developing countries, and relations with international organizations other than UNCTAD

1. Instruments of autonomous and conventional commercial policy; dumping, countervailing duties and safeguard measures; Article 115 of the EEC Treaty; and general questions
2. Export credit policy and export promotion
3. Relations with international organizations, including Law of the Sea Conference, and United Nations economic agencies other than UNCTAD; commercial questions in the field of industrial raw materials, coordination with the Directorate-General for Development on general questions relating to the developing countries

Hans-Friedrich BESELER

...

Hans Adolf NEUMANN

Wolfgang RENNER

Directorate E

**Negotiation and management of textile agreements;
trade in industrial products**

1. Negotiation and management of textile agreements
2. Trade in industrial products; commercial policy in respect of ECSC products (including negotiations and management of external measures relating to the iron and steel industry); Hong Kong, Macao and Korea

Deputy Head of Division

Horst-Günter KRENZLER

Guillaume HOFMANN

Camillo PAOLI

Salvatore SALERNO

Directorate F

Relations with northern, central and southern European countries

1. Relations with the Scandinavian countries, Finland, Iceland, Austria and Switzerland
2. Relations with southern European countries; and coordination with the Directorate-General for Development on general matters relating to the Mediterranean area: Cyprus, Malta, Turkey and Yugoslavia

Pierre DUCHATEAU

Klaus EWIG

Jean-Joseph SCHWED

Directorate G

Relations with State-trading countries

Louis KAWAN

Chief Adviser

Special Representative for the Conference
on Security and Cooperation in Europe

John MASLEN

Adviser

Directorate H¹

**Delegation for enlargement; accession negotiations
and bilateral relations**

Head of Delegation

1. Spain
2. Portugal

Inger NIELSEN

Friedrich-Wilhelm ALBRECHT
Adviser

Jan Ton DE REGT
Adviser

David GOODCHILD
Chief Adviser

Claus-Dieter von SCHUMANN

¹ Under the authority of Vice-President Natali.

3. Legal unit

Marc SOHIER
Adviser

4. Mediterranean policy ¹ – questions relating to enlargement

Charles CAPORALE

¹ Under the direct authority of Vice-President Natali.

Directorate-General II
Economic and Financial Affairs

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General	Tommaso PADOA-SCHIOPPA
Deputy Director-General (with special responsibility for coordination of Directorates A and B)	...
Deputy Director-General (with special responsibility for coordination of Directorates C and D)	Manfred WEGNER
Adviser	Maurizio MICOCCI
Adviser (with special responsibility for liaison with Parliament and the Economic and Social Committee)	Francesco PORRE
Secretary of the Monetary Committee and the Economic Policy Committee	Andreas KEES Director
— Secretariat	Régis MALBOIS
Assistant to Director-General	Nikolaus ADAMI

Administrative unit	Head
---------------------	------

Attached to Director-General

Economic advisers	Erik HOLM Chief Adviser George DEMOPOULOS Wolfgang GEBAUER Francesco PAPADIA Alfred STEINHERR Douglas TODD John WALKER
-------------------	---

Attached to Deputy Director-General (with special responsibility for coordination of Directorates C and D)

Data processing and statistics coordination	Christian DEWALEYNE
---	---------------------

Directorate A

National economies	Paul VAN DEN BEMPT
1. Member States I: Federal Republic of Germany, Ireland and United Kingdom	Herman WORTMANN
2. Member States II: France, Greece and Italy	Xavier LANNES
3. Member States III: Benelux and Denmark	Dirk BREEDVELD
4. Non-member and applicant countries	Maurice NOYCE

Directorate B

Economic structure and Community intervention

1. Economic integration: problems and policies
2. Action under the Community budget
3. Community loans: interdepartmental coordination
4. Community loans: development of financial instruments
5. Sectoral and structural problems
 - Analyses of sectoral structures
6. International economic matters

Giovanni RAVASIO
Isabella VENTURA (acting)
Alfred CONRUYT
Steffen ALBRECHT

Hervé CARRE
Robert BISTOLFI
Philippe GOYBET
...

Directorate C

Macroeconomic analyses and policies

Econometric Models Group

1. Concerted action
2. Short-term forecasts
3. Business surveys
4. Medium-term projections

Michael EMERSON

Jørgen MORTENSEN
Alan MAYHEW
Tomás Prionnsias de HÓRA
André-Louis DRAMAIS

Directorate D

Monetary matters

1. EMS and international monetary matters
2. Foreign exchange markets and balances of payments
3. National and Community monetary policies
4. Capital markets

Jean-Paul MINGASSON
André LOUW

Thomas Roderick WEBB
Ludwig SCHUBERT
Sotirios KOLLIAS

Commission/European Investment Bank
Liaison Office

...

Directorate-General III

Internal Market and Industrial Affairs

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General	Fernand BRAUN
Deputy Director-General (with special responsibility for Directorates A and D)	Paolo CECCHINI
Deputy Director-General (with special responsibility for Directorates B, C and E)	Arie Adriaan VAN RHIJN
Assistants to Director-General	Albrecht MULFINGER Michel AYRAL

Administrative unit

Head

Directorate A

Distributive trades and industrial affairs I

(removal of technical barriers to trade, motor vehicles, mechanical engineering, foodstuffs, pharmaceuticals, electricity and chemicals)

Dermott John DEVINE

1. Coordination, removal of technical barriers; motor vehicles and agricultural machinery; electricity, mechanical engineering, metrology, standardization
2. Foodstuffs
3. Pharmaceuticals, veterinary medicines
4. Chemicals, plastics and rubber
5. Distributive trades

Ernesto PREVIDI

Paul GRAY

Nicolaas BEL

Walter SCHÄFER

Jacques BESNARD (acting)

Directorate B

Industrial affairs II

(new information technologies, transport and public contracts)

Technical coordination of the new information technologies programme

1. Industrial strategy relative to new information technologies
2. Industrial applications for new information technologies
3. Aircraft, railways and public contracts
4. Programme management

Jean-Marie CADIOU

Léon A. SMULIAN

Christian GARRIC

Horst HÜNKE

Reginald SPENCE

Giangaleazzo CAIROLI

Directorate C

Industrial affairs III

(textiles, leather, paper, shipbuilding, miscellaneous industries and non-tariff barriers)

Adviser

1. Safeguard measures; removal of non-tariff barriers (Article 30 et seq.)
2. Textiles and clothing
3. Shipbuilding, wood, leather, paper, construction and miscellaneous industries

Daniele VERDIANI

Georg PRÖPSTL

Alfonso MATTERA RICIGLIANO

Roger PEETERS

...

Directorate D

Approximation of laws, freedom of establishment and freedom to provide services

Chief Adviser

1. Civil and economic law, criminal law and law of procedure, and citizens' rights
2. Company law, industrial democracy and standards
3. Multinationals, groups of companies and the European company
4. Intellectual property and unfair competition
5. Free movement of self-employed persons and recognition of diplomas

Ivo SCHWARTZ

Winfried HAUSCHILD

Hans Claudius TASCHNER

Hermann NIESEN

Karl GLEICHMANN

Bryan HARRIS

Jean-Jacques BEUVE-MÉRY

Directorate E

Steel

Policy and relations with industry

1. External measures, supply and technology
2. General objectives, structure, production capacities, consultation on Article 54 and 56 ECSC opinions, and administration and implementation of controls
 - Deputy Head of Division (with special responsibility for controls)
 - General objectives and structure
 - Production capacities and consultation on Article 54 and 56 ECSC opinions
 - Administration of controls
3. Forward programmes, market and prices
 - Market and prices

Jacques FAURE
Hans KUTSCHER
Chief Adviser
György VON O'SVATH

Piero SQUARTINI

...

Jacques SOENENS

Otto BECKER
Jacobus AARTS
Vivian EVANS
Giacomo GIACOMELLO

Directorate F

Industrial restructuring, non-member countries and raw materials

Adviser

Business analyses

1. Industrial and technological problems in relation to non-member countries
2. Secretariat for internal and external work on raw materials
3. Industrial economy, industrial structure and co-ordination
4. Small and medium-sized enterprises, *artisanat*, Business Cooperation Centre and industrial cooperation
 - Small and medium-sized enterprises and *artisanat*
 - Business Cooperation Centre

Rolf MÖHLER
Guy CRAUSER
Peter John LENNON
Adviser

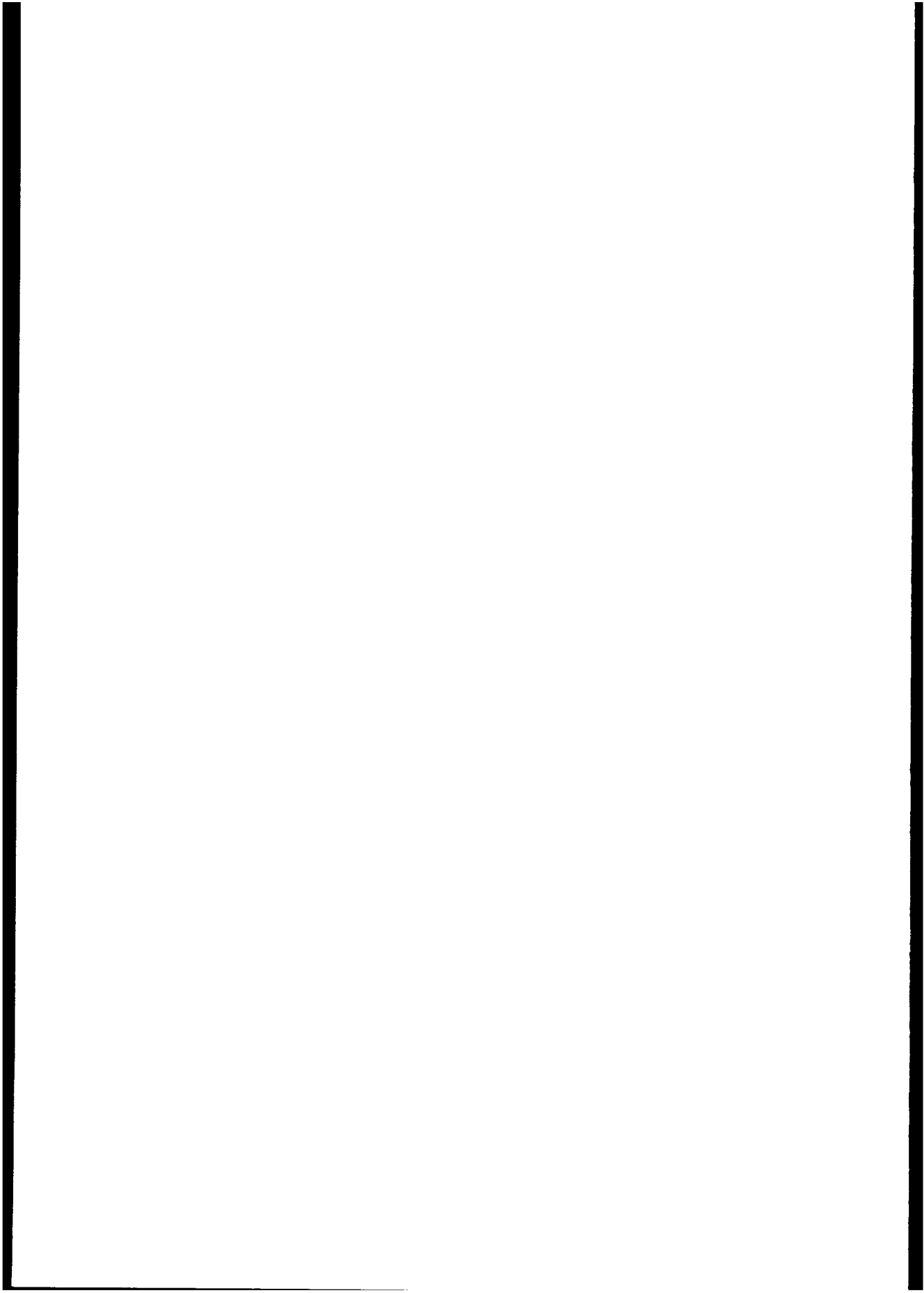
...

José NICOLAI

Christopher WILKINSON

George TZOANOS

Charles STRUXIANO
Luigi MOROSI



Directorate-General IV

Competition

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General	Manfred CASPARI
Hearing Officer	Roland MUSSARD
Assistant to Director-General	Roger DAOUT

Administrative unit	Head
---------------------	------

Attached to Director-General

General competition policy	Paul M. SCHMITT
Adviser	Remo LINDA

Directorate A

Inspection and documentation	Aurelio PAPPALARDO
Adviser	Fernand VAN PRAET
1. EEC and ECSC inspection	Gianfranco ROCCA
Deputy Head of Division	Helmut BOHLEN
	Adviser
2. EEC inspection and documentation	Kurt RITTER
– EEC inspection	Jean-Marie RIHOUX
-- Documentation	...

Directorate B

Restrictive practices and abuse of dominant positions	John E. FERRY
Advisers	Jean DUBOIS
	Norbert MENGES
	Henry Colin OVERBURY
	Georgios ROUNIS
	Henk WITLOX

Directorate C

Corporate combinations, ECSC Treaty rules of competition, industrial property rights, energy and transport

1. Energy and transport
2. Corporate combinations – steel
3. Industrial property rights

Jean-Louis CADIEUX
Noël MORTON
Olivier de VOS
Hartmut JOHANNES

Directorate D

State aids, public discrimination, public enterprises and State monopolies

1. General problems
2. General aid schemes
3. Individual cases
4. State monopolies and public enterprises

Robert SUNNEN
Joseph GILCHRIST
Peter DUESBERG
Günther ETZENBACH
Alan CHIPP

Directorate-General V

Employment, Social Affairs and Education

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Bâtiment Jean Monnet
Rue Alcide de Gasperi
2920 Luxembourg

Tel. 430 11
Telex 3423/3446/3476 COMEUR LU

Director-General	Jean DEGIMBE
Director (with special responsibility for medium-term social policy planning)	Roland TAVITIAN
Adviser	Carlo SAVOINI
Secretariat for the Social Report (reports and analyses)	Detlef FEHRS
Assistant to Director-General	Fay DEVONIC

Administrative unit

Head

Directorate A

Employment

1. Employment and labour market policy	Peter GOMMERS
2. Social aspects of industry policies and new technology	John MORLEY
3. ECSC readaptation and social aspects of iron and steel policies	Hermanus van ZONNEVELD
4. Bureau for questions concerning employment and equal treatment for women	Antoon HERPELS
	Odile QUINTIN

Directorate B

Living and working conditions and welfare

1. Wages and incomes	Nicolas SCANDAMIS
2. Social security (including multiannual forecasts)	Jean BOUDARD
3. Social security for migrant workers	Richard DRAPERIE
4. Freedom of movement and migration policy	Annette BOSSCHER
5. Labour law, industrial relations and working conditions	John VIGORS
Deputy Head of Division	Hermann OLLENHAUER
	Dieter STUMPP

Directorate C

Education, vocational training and youth policy

Adviser

1. Vocational training and adult education
2. Cooperation in the field of education
 - Publications and relations with outside organizations
3. Bureau for actions in favour of disabled people

Hywel Ceri JONES
Giuseppe PORCASI
Luciano BARONCELLI
Domenico LENARDUZZI

Claude BRUS
Patrick DAUNT

Directorate D

European Social Fund

1. Youth and sectoral operations
2. Operations concerning categories of persons, pilot studies, and annual report
3. Regional operations and coordination of financial instruments
4. Finance and Administration

Wolfgang STABENOW
Ezio TOFFANIN
Chief Adviser

Edwin FITZGIBBON
Chief Adviser

Sandro GAUDENZI
Rudolf WEINDL

Directorate F

Health and safety

Adviser

1. Industrial medicine and hygiene
 - Toxicology, biology and health effects
2. Radioactive waste and prevention and safety measures in nuclear installations
3. Public health and radiation protection
4. Industrial safety

Albert Edward BENNETT
Günther ARNING

...
Alexandre BERLIN

Ernst HAMPE
Hans ERISKAT
Pierre LEMOINE

Directorate-General VI

Agriculture

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 22037 AGREC B

Director-General	Claude VILLAIN
Deputy Director-General (with special responsibility for Directorates C, D and E)	David Francis WILLIAMSON
Deputy Director-General (with special responsibility for Directorates F and G)	Adolfo PIZZUTI
Deputy Director-General (with special responsibility for Directorate H)	Helmut von VERSCHUER
Assistant to Director-General	Jean-Pierre BERG

Administrative unit

Head

Directly attached to Director-General

– Economic and general matters	Graham AVERY
– Directorates A and B	

Directorate A

General matters

1. Relations with non-governmental organizations	Adrien RIES
2. Reports, studies, statistical information, documentation	Pierre PIGNOT
3. Analysis of the situation of agricultural holdings	Ejner STENDEVAD
4. Agricultural data processing	Jan LOMMEZ
	Frank HARRINGTON

Directorate B

Agricultural legislation

1. Agricultural law, infringements, complaints and supervision of the application of directives	Maurice BARTHELEMY
2. Matters common to several products and conditions of competition	Cornelis VAN OEVEREN
3. Legislation relating to crop products and animal nutrition	Joachim HEINE
4. Veterinary and zootechnical legislation	Gerald HUDSON
5. Veterinary inspection	Hans Jørgen BENDIXEN
	Jean-Paul BOURJAC

Directorate C

Organization of markets in crop products

1. Cereals and rice
2. Sugar
3. Olives, oilseeds, and protein and textile plants

Terence Leslie W. WINDLE

Ignace de GRUBEN

Dieter GRUPE

Giampiero SCHIRATTI

Directorate D

Organization of markets in livestock products

1. Milk products
2. Beef and veal and sheepmeat
3. Animal feed, pigmeat and poultry

Thomas O'DWYER

Sergio VENTURA

Constant SIEBELINK

Frits QVIST

Directorate E

Organization of markets in specialized crops

1. Fruit and vegetables and processed products
2. Wine, spirits and derived products
3. Tobacco, hops, potatoes and other specialized crops

Cornelis DRIESPRONG

Michel DEFAYE

Jacques GOURDON

Antonio QUATRARO

Unit attached to Deputy Director-General with special responsibility for Directorates C, D and E

Periodic agricultural instruments and joint secretariat of management committees

Louis BARREZ

Directorate F

Agricultural structure and forestry

Chief adviser with special responsibility for Unit F.4., attached to Deputy Director-General with special responsibility for Directorates F and G

1. Elaboration of common measures
2. Implementation of common measures and secretariat of the Standing Committee on Agricultural Structure
3. Forestry and environment
4. Coordination of agricultural research

Raymond CRAPS

John SCULLY

...

Balthasar HUBER

Claude BAILLET

Dionysios DESSYLAS

Directorate G

European Agricultural Guidance and Guarantee Fund

1. Budgetary matters and financial coordination
2. EAGGF: Guarantee
3. EAGGF: Guidance
4. Clearance of accounts, irregularities and fraud

Hans-Helmut WÄCHTER

François MULLER

...

Gero DALEIDEN

Rudolph LEIJENAAR

Directorate H

International affairs relating to agriculture

Negotiating advisers

Alberto EMMA

Mogens MARCUSSEN
Chief Adviser

Heinz BRUNS

Michel JACQUOT

Livio MARINUCCI

Franco MILANO

Evangelos ZACHAROPOULOS



Directorate-General VII

Transport

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General

John Roderic STEELE

Assistant to Director-General

Dieter HAVLICEK

Administrative unit

Head

Directorate A

General programming; international and institutional relations; air and maritime transport

Jürgen ERDMENGER

1. General programming; relations with other institutions; international relations

Jacques d'ELBREIL

2. Air transport

Frederik SØRENSEN

3. Maritime transport and safety

Dimitri PETROPOULOS

Directorate B

Inland transport markets; transport and energy

Francesco VENTRELLA

Paul GRAFF¹
Adviser

Egidio LEONARDI²
Adviser

1. Market policies; working conditions

Veit SCHMITT

2. Market analysis; statistics; structural policies

...

¹ With special responsibility for inland waterways.

² With special responsibility for questions relating to transport and energy.

Directorate C

Infrastructures; transport technology; State intervention

1. Infrastructure planning and development
2. Infrastructure costs and charging; transport technology
3. State intervention

Jacques DOUSSET

Paul LEMOINE

Eric William MARK

Albrecht FROHNMEYER

Directorate-General VIII

Development

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General	Dieter FRISCH
– Relations with delegations	Rolf BRENNER
– Relations with the institutions	Bernard RYELANDT
Deputy Director-General (with special responsibility for coordinating Directorates A and E, and Division VIII/3)	Maurice FOLEY
Deputy Director-General (with special responsibility for coordinating Directorates B, C and D and Divisions and Special Services VIII/4 to VIII/7)	Michel HAUSWIRTH
*	
Assistant to Director-General	Hans CARLE

Administrative unit	Head
---------------------	------

See Annex II for the delegations in the ACP countries, Israel and the Maghreb and Mashreq countries.

Directly attached to the Director-General

VIII/1 – Development analysis and forecast, and programmes and methods of ex-post evaluation	Jean-Louis LACROIX
VIII/2 – ‘The Courier’ (EEC-ACP) and documentation	Alain LACROIX

Directorate A

Development activities	François-Jacques VAN HOEK
Adviser	Michel PANNIER
1. Human resources	Charles VAN DER VAEREN
2. Agriculture, food and the environment; food aid	Günter GRUNER
3. Energy, mining and industry	Daniel VINCENT
4. Commercial development	Lorimer D.M. MACKENZIE
5. Primary products, Stabex and relations with UNCTAD	Franco NICORA

Directly attached to the Deputy Director-General with special responsibility for Directorates A and E

VIII/3 – Non-governmental organizations	Werner KODDERITZSCH
---	---------------------

* The Deputy Director-General, Mr Jean Durieux, is at present seconded as Chef de Cabinet to the President.

Directorate B

West and Central Africa

1. The Sahel
2. Coastal West Africa
3. Central Africa

Erich WIRSING
Hans SMIDA
Alan RUSSELL
Henricus OVERZEE

Directorate C

East and Southern Africa; the Indian Ocean

1. The Horn of Africa and the Indian Ocean
2. East Africa
3. Southern Africa

Giovanni LIVI
Geraint RICHARDS
Romano LANTINI
Jean-Claude MULLER

Directorate D

The southern and eastern Mediterranean; The Caribbean and Pacific; Aid to non-associated developing countries

1. The southern and eastern Mediterranean
2. Caribbean and Pacific
3. Aid to non-associated developing countries

Corrado CORNELLI
Michel CELLERIER
...
Emiliano FOSSATI

Directly attached to the Deputy Director-General with special responsibility for Directorates B, C and D

VIII/4 — General planning questions; Finance Committees

Jean DELORME

Divisions and Services attached for operational purposes to geographical Directorates B, C and D, and administratively to the Deputy Director-General directly responsible for these Directorates

VIII/5 — Technical Group for agricultural sector projects

Dimitrios BENEKOS

VIII/6 — Technical Group for Infrastructure 'I' projects

Albert BERRENS

VIII/7 — Technical Group for Infrastructure 'II' projects

Bino BINI-SMAGHI

Directorate E

Finance

Adviser

1. Financing
2. Authorization of payments and accounting
3. Invitations to tender, finance agreements and disputes
4. Emergency aid

André AUCLERT

Kenneth BARNES

Bernard PETIT

José HEUSGHEM

Klaus PRANGE

Gérard MOLINIER

Directly attached to Directorate E (Finance)

European Association for Cooperation (EAC)

Marc DELAUCHE



Directorate-General IX
Personnel and Administration

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Bâtiment Jean Monnet
Rue Alcide de Gasperi
2920 Luxembourg

Tel. 430 11
Telex 3423/3446/3476 COMEUR LU

Director-General	Jean-Claude MOREL
Deputy Director-General	Richard HAY
Adviser - Mediator	Julien DE GROOTE
Head of Division with special responsibility for coordination	Eduard BRACKENIERS
Assistants to Director-General	Philippe PETIT-LAURENT Fritz BRÜCHERT

Administrative unit	Head
---------------------	------

Management and organization	...
External offices	Jacques LECOMTE

Directorate A

Personnel	Gianluigi VALSESIA
1. Staff Regulations	Giorgio PINCHERLE
Deputy Head of Division	Évelyne DELAUCHE
2. Careers	Claude LANDES
3. Staff training	Henri ENTRINGER
4. Recruitment	Gerold JUNIOR

Directorate B

Administration

Adviser-architect

1. Financial and administrative rights
Deputy Head of Division
2. Sickness and accident insurance
– Building loans
3. Welfare
4. Building policy and establishment of services
5. Buildings and equipment management
6. House services
7. Insurance, experts, representations, European Schools
8. Finance service

Alan PRATLEY

...

Jan Gerth SCHWERING
Joséphine ZIMMERMANN
Jean REYNIER
Antonio CAMINITI
...
O. Bjorn PETERSEN
Jacques François DE HOE
Paul-Henri BUCHET

Robert BOSMANS
Jean VAN DE CALSEYDE

Directorate C

Translation, documentation, reproduction and library

Adviser

1. Documentation, archives, publishing and reproduction
2. Library
3. Translation (general matters)
4. German translation
5. French translation
6. Italian translation
7. English translation
8. Dutch translation
9. Danish translation
10. Greek translation
11. Coordination and preparation of publications
12. Staff information

Antonio CIANCIO
Théodor HOLTZ

Nicola BELLINI
Eric GASKELL
Jacques PIGNOT
Wilhelm BUCHNER
Jacques PIGNOT (acting)
Arnaldo DAMIAN
Archie CLARKE
Arnold DALLINGA
Knud MARSTRAND
...
Guillaume MULLER
Clément ANDRÉ

Directorate D

Personnel and administration Luxembourg

Assistant

1. Personnel
2. Administration
 - Funds, buildings and procurement
3. Medium- and Long-term Translation Service Advisers

Ivo DUBOIS
Dominique RISTORI
Georges WEYRICH
Luigi RONCHI
Eduard MAAS
J. Albert BACHRACH
Amedeo BELLARDI RICCI
Jacques GOETSCHALCKX
Dick KLEYMANS
...

Directorate E

Informatics

1. Informatics planning and administration
2. Quality management and internal audit
3. Computer Centre
4. Integrated information systems
5. Informatics engineering
6. Applications development

Walter DE BACKER
Pierre RAVIER
John BRADLEY
Marios RAISSIS
Pierre WATHELET
Marcel MESNAGE
Paul TACK

Attached to Director-General

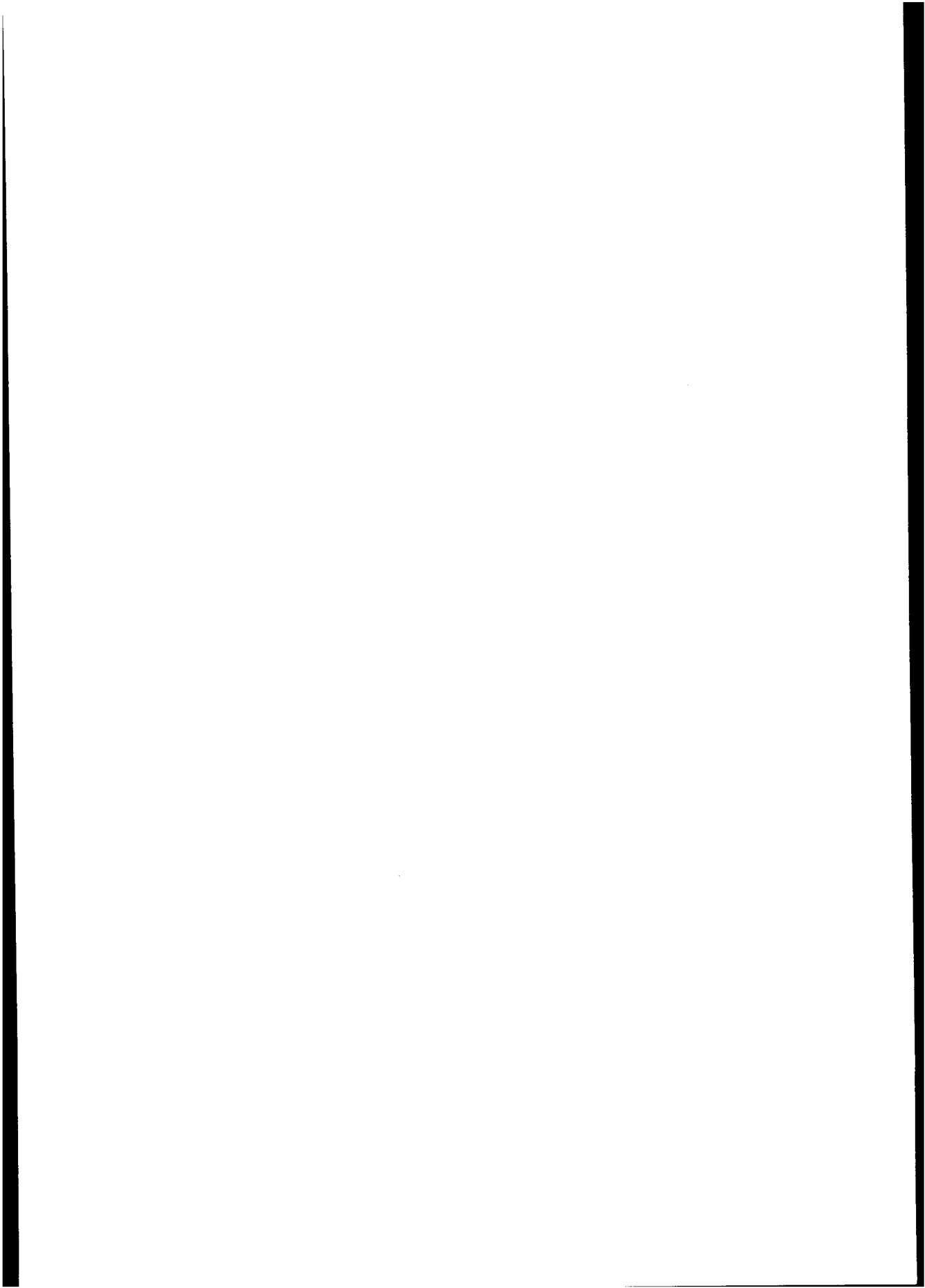
Medical Service for Decentralized Staff

Medical Service for Brussels Staff

Medical Service, Luxembourg

Medical Service, Ispra

Dr Horst-Adolf SEMILLER
Dr Michael SIDDONS
Dr Nicolas HOFFMANN
Dr Claude VIGAN



Directorate-General X

Information

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General

Franz FROSCHMAIER

Assistant to Director-General

Robert PENDVILLE

Administrative unit

Head

See Annexes I and II for the information offices in the Member States and in Portugal, Spain, Switzerland and Turkey and for the information services in the external delegations.

Planning and programming

Pierre Benoît BOCKSTAEL

Directorate A

**Information to Member States, applicant countries,
ACP and non-member countries and priority milieux**

Philippe SOUBESTRE

1. Information offices in Member States, applicant
countries and non-member countries

Robert COX

2. Development policy, and information to ACP,
Mediterranean and other non-member countries

Pierre CROS

Jean LAFUMA
Adviser

3. Trade unions

...

4. Priority milieux (agriculture, youth and universities,
women, consumer-protection and environmentalist
groups)

Karlheinz HOELLER

Joachim WILLMANN
Adviser

Directorate B

Methods and media

Marco PICCAROLO

1. Radio, television and films

Robert JARRETT

2. Information campaigns, publications, fairs and ex-
hibitions

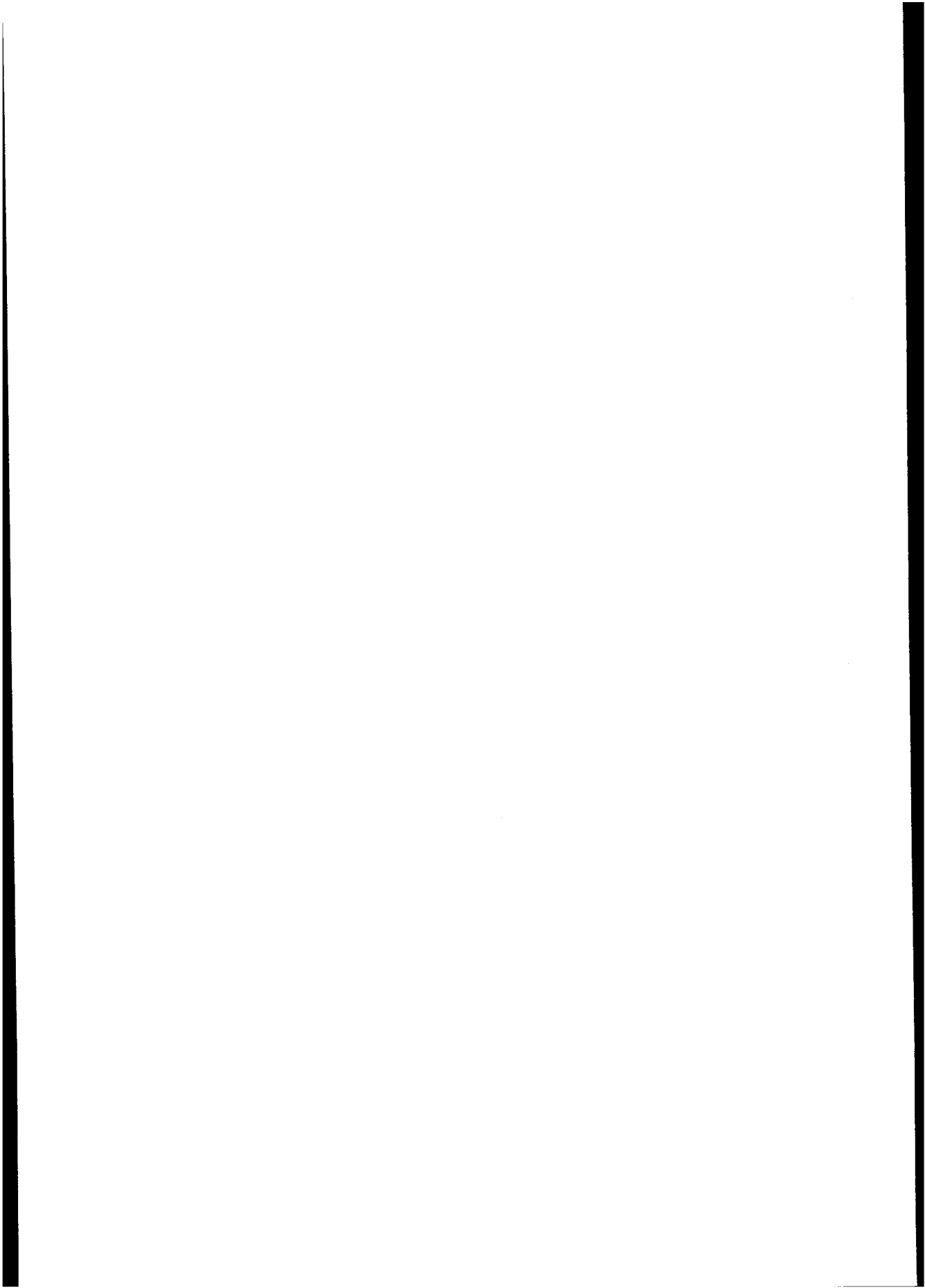
Guy SIMON

3. Information visits

Enrico BRESCHI

— Schuman Centre

Bernardo PIANETTI DELLA STUFA



Spokesman's Group ¹

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Spokesman

Manuel SANTARELLI

Deputy Spokesman

Paul CERF

Assistant to the Spokesman

Nikolaus VAN DER PAS

Members

Christine BOON

Robert ELPHICK

Hubert FERRATON

Willy HELIN

William KEERY

Alessandro PARONE

John ROBINSON

Marco SANTOPINTO

Constantin STATHOPOULOS

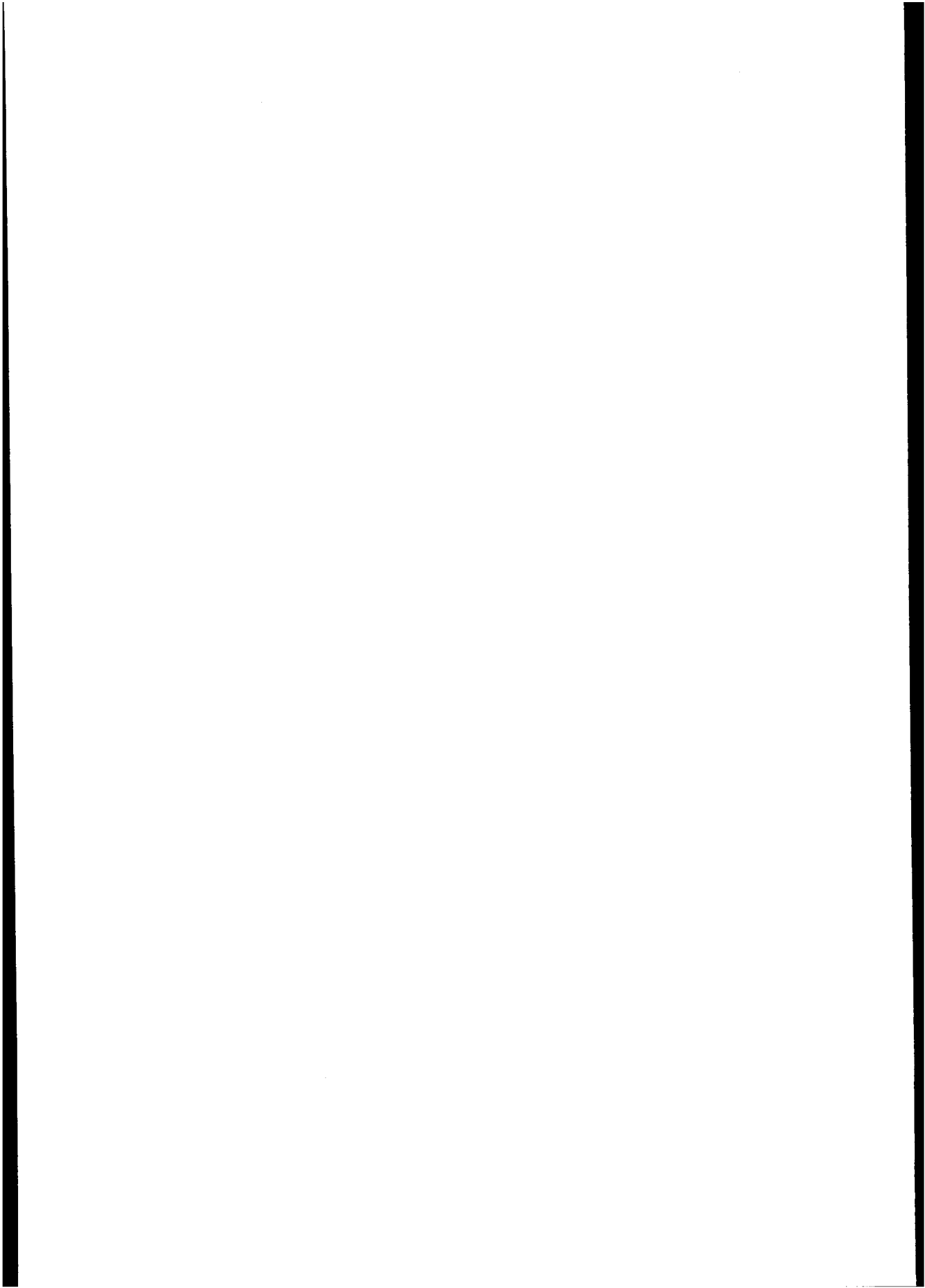
Nikolaus VAN DER PAS

Pierre VAN ENK

Martin VASEY

Otto von SCHWERIN

¹ Under the authority of the President.



Directorate-General XI

Environment, Consumer Protection and Nuclear Safety

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General

Athanase ANDREOPOULOS

Assistant to Director-General

Pierre BONNET

Administrative unit

Head

Directly attached to Director-General

1. Legal and legislative aspects of implementation of programmes
2. International affairs (implementation of conventions, exchange of information with non-member countries and activity on specialized committees of international organizations)

Claude PLEINEVAUX

Domenico MILANO

Directorate A

Protection and improvement of the environment

Anthony John FAIRCLOUGH

1. Protection and management of water
2. Prevention and reduction of pollution (other than water pollution)

Vladimiro MANDL

Jan SMEETS

Deputy Head of Division, with special responsibility for waste and noise

Léon KLEIN

3. Protection and management of space, the environment and natural resources — economic aspects and public awareness

Claus STUFFMANN

Deputy Head of Division, with special responsibility for economic aspects and land use

Gunter SCHNEIDER

Directorate B

Protection and promotion of consumer interests

Jeremiah Patrick SHEEHAN

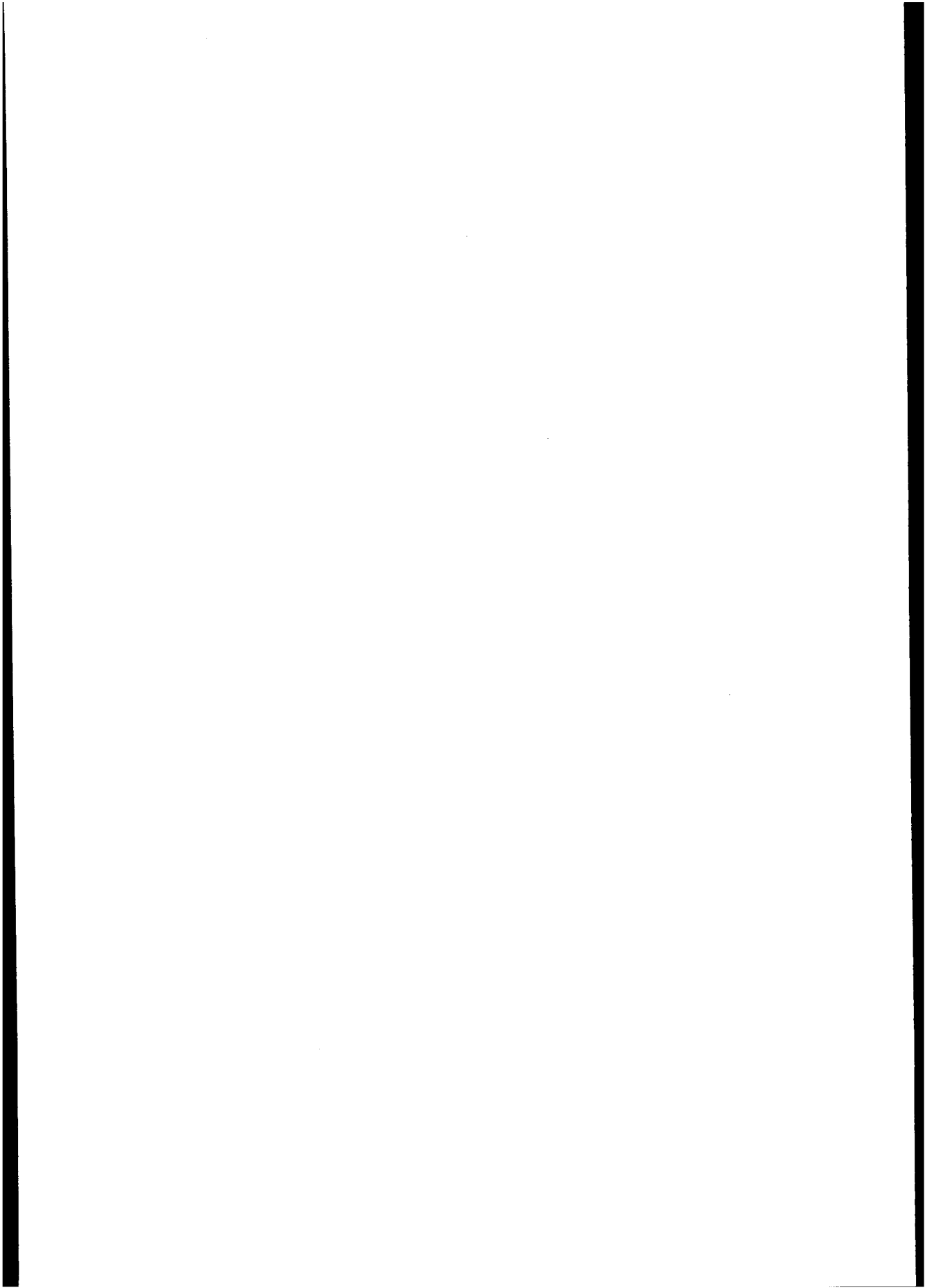
1. Physical protection of consumers
2. Promotion of consumer interests

Jules QUEQUIN

Sidney FREEDMAN

Deputy Head of Division, with special responsibility for consumer information, education and representation

*Ludwig KRÄMER



Directorate-General XII
Science, Research and Development

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General	Paolo FASELLA
Deputy Director-General (With special responsibility for Directorates C, D, E, F and G)	David DAVIES
Deputy Director-General (Director-General of the JRC)	Jean-Albert DINKESPILER
Adviser	Herbert Josef ALLGEIER
Assistant to Director-General	Camille DEKONINCK

Administrative unit	Head
---------------------	------

Directorate A

**Scientific and technical coordination, cooperation with
non-member countries, and COST**

	Jean-Pierre CONTZEN
1. Forecasting and assessment in the field of science and technology (FAST) and social research	Riccardo PETRELLA
2. Formulation and developments of scientific and technological policy and coordination of scientific and technological policies (CREST, CERD)	Louis VILLECOURT
3. Overall formulation and development of research programmes, monitoring of direct and indirect ac- tion, and interdepartmental coordination of re- search and development	Jean GABOLDE Giorgio BOGGIO
4. Research evaluation	
5. Relations with scientific and technical organiz- ations (UN, UNESCO, OECD, IEA, ESF) and non-member countries, and science and technology for development	Giuseppe VALENTINI
6. Scientific and technical cooperation (COST)	Arno KLOSE

Directorate B

Means of action

1. Budget policy and management, financial coordination and Court of Auditors
2. Research contract policy and management
3. Interinstitutional relations, reports and information
4. Scientific and technical traineeships and grants, advanced courses and mobility of researchers
5. Administrative coordination and personnel

Rainer GEROLD

Claude GEWISS¹

Gabriel de SADELEER

Christian FISCHER-DIESKAU

Franz LASKE

Yves DESBOIS

Directorate C

Technological research

1. Development and application of new technology and CORDI
2. Technical research (steel)
3. Reference methods and substances (CBR)

Hendrik TENT

Cyril Leslie SILVER

Peter Rees Vaughan EVANS

Hubert MARCHANDISE

Directorate D

Nuclear research and development

1. Fuel cycle
2. Reactors and technologies, and Scientific and Technical Committee (STC)
3. Nuclear plant safety and R&D in nuclear safety
– R&D in thermal water-reactor safety

Sergio FINZI

Serge ORLOWSKI

Mario DE BACCI

Willem VINCK

Jacques VILAIN

Directorate E

Alternative energy sources, energy conservation and energy R&D strategy

1. Solar energy
2. Geothermal energy
3. Energy conservation
4. Production and use of hydrogen
5. Energy systems analysis and strategy studies

Albert STRUB

Wolfgang PALZ

Piero UNGEMACH

Hermann EHRINGER

Giancarlo IMARISIO

Ernst RÖMBERG

¹ Responsible for coordination of Directorate B.

Directorate F

Biology, radiation protection and medical research

Adviser

1. Biology and health protection
 - Radiation protection
 - Radiobiology
 - Genetics and biotechnology
2. Medical research

Fernand VAN HOECK
Arthur RINGOET
Fernand VAN HOECK
Heinrich EBERT
...
Jean Dreux de NETTANCOURT
Karl GERBAULET

Directorate G

Environment, raw materials and materials technology

1. Environmental protection and climatology
2. Mineral raw materials
(metals and mineral substances, uranium, and the recycling of non-ferrous metals)
3. Renewable raw materials
(timber and the recycling of waste)
4. Materials technology
(replacement materials, ceramics and textiles)

Philippe BOURDEAU
Heinrich OTT
Matteo DONATO

Edmond FASSOTTE

Joseph WURM

Fusion programme

Thermonuclear fusion

— Headquarters

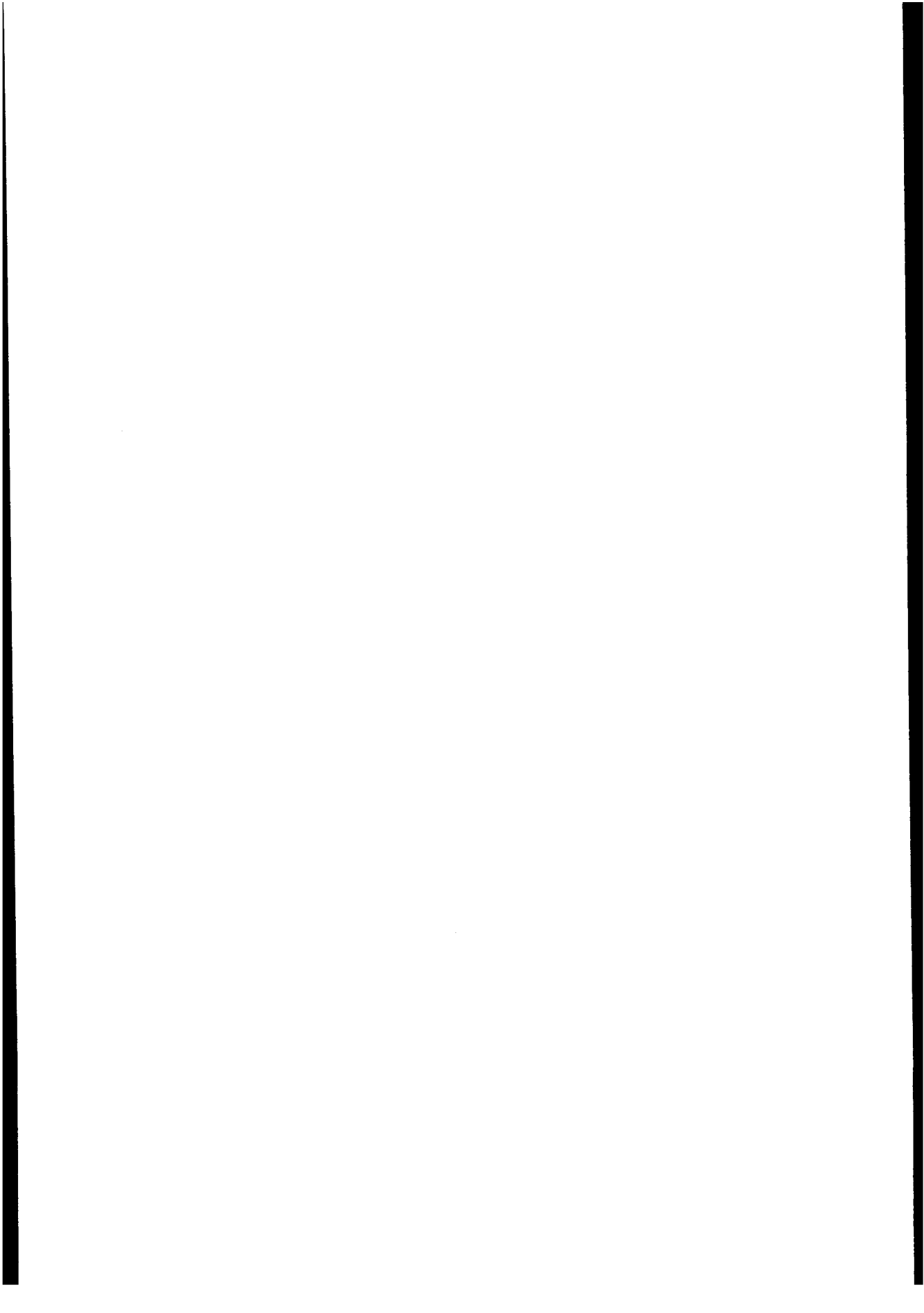
— Associations

— JET project

Donato PALUMBO
Charles MAISONNIER
Janos DARVAS
Karlhans MELCHINGER

Frans BOESCHOTEN
Folker ENGELMANN
Ignazio FIDONE
Marcel SALVAT
Franciscus VALCKX
François WAELBROECK

Hans-Otto WÜSTER
Paul-Henri REBUT



Joint Research Centre

Brussels

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General
Assistant to Director-General

Jean-Albert DINKESPILER
Luigi MASSIMO

Ispra

21020 Ispra, Italy

Tel. 78 01 31/78 02 71
Telex 380042/380058 EUR I

Establishment Director
Adviser
Security Officer (Engineering)
Site Director

- Administration and personnel
- Finance and contracts
- Radiation protection
- Infrastructure
- Studies and manufacture
- Security
- Accounts
- Teaching and training
- Medicine and health
- Press and public relations

Director of Forward Studies

- Programmes and plans

Projects Director

- Planning and budget forecasts
- Reactor safety
- Safety of nuclear materials
- New energy sources
- Thermonuclear fusion technology
- Environmental protection
- Specific support for Commission activities
- Safeguarding and management of fissile materials
- Remote sensing from air and space
- Utilization of research

George Robert BISHOP
Henri LAURENT
Eberhard WENDLER
...
Henri HANNAERT
Gilles NULLENS
Alessandro MALVICINI
Francesco SCIUTO
Georges BONNET
Angelo PIGNATELLI
Jacques DUYVER
Bernard HENRY
Dr Claude VIGAN (DG IX)
Maria Piera MORETTI
Pierre BONNAURE
Marcello BRESESTI
Raymond KLERSY
Michel GRIN
Paola FASOLI-STELLA
...
Giorgio BEGHI
Giampaolo CASINI
Bruno VERSINO
Carlo RINALDINI
Marc CUYPERS
Georges FRAYSSE
Vincenzo LUNGAGNANI

Director of Department A

- Informatics
- Chemistry
- Information analysis and processing
- Electronics
- Systems analysis
- Engineering
- Library

Hans HELMS
Jean PIRE
Friedrich GEISS
Rodolphe NICKS
Giancarlo BERTOLINI
Helmut NEU (acting)
Giuseppe VOLTA
Mary CONNOLLY

Director of Department B

Coordination of Department B activities

- Heat transfer and fluid mechanics
- Essor
- Super Sara
- Laboratory for intermediate-level activity

...
Helmut HOLTBECKER
Günter GRASS
Thomas DOYLE
Jack RANGLES
Antonino DRAGO

Director of Department C

Advisers

- Physics
- Applied mechanics
- Radiation chemistry and nuclear chemistry
- Materials
- Biology

...
Walter KLEY
Jean PERETTI
Alfonso MERLINI
Lars Hannes LARSSON
Francesco GIRARDI
Peter SCHILLER
Marcel DEVREUX (DG XII)

Geel

Steenweg op Retie
2440 Geel, Belgium

Tel. (014) 58 94 21
Telex 33589 EURAT B

Establishment Director

- Administration and infrastructure
- Nuclear measurements
- Reference materials and techniques

Robert BATCHELOR
Klaus GUBERNATOR
Achiel DE RUYTTER
Richard LESSER

Karlsruhe

Linkenheim
Postal address: 7550 Karlsruhe
Postfach 2266, FR of Germany

Tel. 072 47/841
Telex 7825483 EU D

Establishment Director

- Personnel and administration
- Chemistry
- Physics
- Technical services

Roland LINDNER

Paul BLAES

Werner MÜLLER

Hubert BLANK

Gérard SAMSEL

Petten

Westerduinweg 3
Postbus Nr 2
1755 ZG-Petten, NH, The Netherlands

Tel. 22 46-64 42
Telex 57211 REACP

Establishment Director

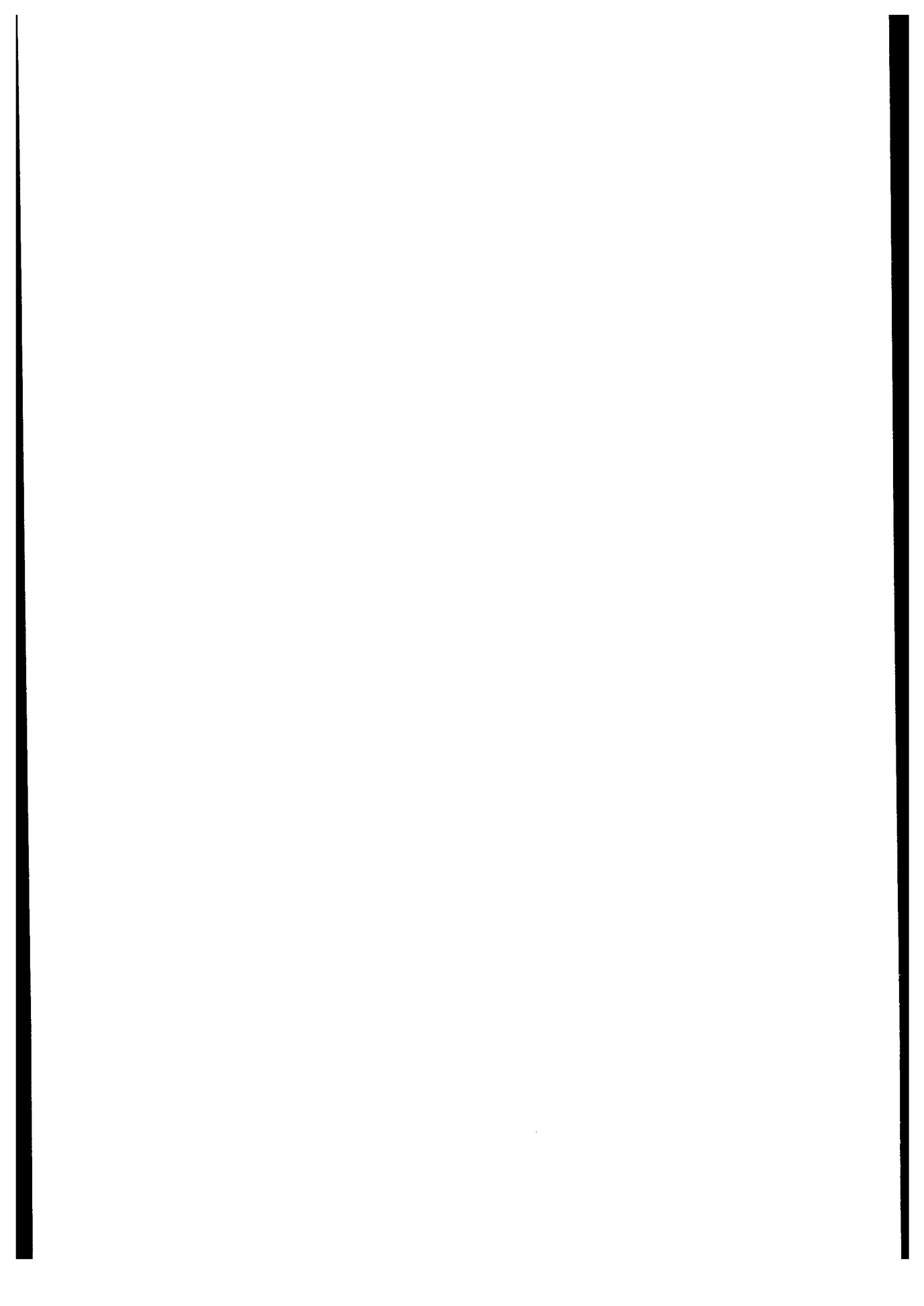
- Administration and infrastructure
- High-flux reactor (HFR)
- Materials

Pieter VAN WESTEN

Jean-Jacques SEMPELS

Peter von der HARDT

Marcel VAN DE VOORDE



Directorate-General XIII

Information Market and Innovation

Bâtiment Jean Monnet
Rue Alcide de Gasperi
Luxembourg-Kirchberg

Tel. 430 11
Telex 2752 EURDOC LU

Brussels Liaison Office:

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General

Raymond APPLEYARD

Adviser (with special responsibility for liaison with
other Commission departments)

André MAUPERON

Assistant to Director-General

Armand NASSOGNE

Administrative unit

Head

Directly attached to Director-General

Advisers

- Relations with other institutions
- Contractual and legal questions

Horst STEINFORT

Leonardus VAN HEGELSOM

Task force

Industrial innovation and support to telematics coordi-
nation

Dennys WATSON

Directorate A

New technologies

1. Technological information and patents
2. Scientific and technical communication
3. Exploitation of new technologies

Hermann BURGARD

Hermann KRONZ

John Michel GIBB

Bruce Bailey GOODMAN

Directorate B

Information management

1. European networks
 2. Transfer of information between European lan-
guages
 3. Tele-informatics in documentary applications
- Coordinator for applications of new information tech-
nologies

Cornelis JANSEN VAN ROSENDAAL

Garth DAVIES

Léon ROLLING

Alfred COPET

Carl VERNIMB



Directorate-General XIV

Fisheries

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General
Assistant to Director-General

Eamonn GALLAGHER
François BENDA

Administrative unit

Head

Directorate A

Resources

Raymond SIMONNET

1. Internal resources

Dierk BOOSS

2. International fisheries questions

...

Directorate B

Market and structure

John PEARSON

1. Organization of markets in fishery products

Louis MORDREL

2. Structural policy

Eugenio PINO

Attached to Director-General

Data processing and internal information

Michael HOLDEN



Directorate-General XV

Financial Institutions and Taxation

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General

O. Bus HENRIKSEN

Assistant to Director-General

Charles VAN AKEN

Administrative unit	Head
---------------------	------

Directorate A

Financial institutions

1. Banks
2. Insurance
3. Other financial institutions

Gérard IMBERT
Paolo CLAROTTI
William POOL
Roger VANDAMME

Directorate B

Taxation

Adviser

1. Direct taxation
2. Turnover taxes
3. Indirect taxation other than turnover taxes
4. Supervision of the application of Community provisions

Robert GOERGEN
Étienne BARRAL
Gert SASS
Pierre GUIEU
Chief Adviser
...
Giancarlo ROMOLI-VENTURI

[Redacted text block]

[Redacted text block]

Directorate-General XVI

Regional Policy

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General

Pierre MATHIJSEN

Assistant to Director-General

Carmelo MESSINA

Administrative unit

Head

Directorate A

Regional development policies

Georges RENCKI

1. Regional impact and studies

Paul WÄLDCHEN

Deputy Head of Division

Sergio DOTTO

2. Programmes

Josef VAN GINDERACHTER

3. Regional trends

Brendan Francis McNAMARA

Deputy Head of Division

Leo KOWALSKI

Directorate B

Development and conversion operations

Rosario SOLIMA

1. General affairs and ERDF Committee

Marie POLYZOU-SAVVAIDES

2. ERDF operations

Alec Anthony KINCH

Deputy Head of Division

Klaus WEGERHOFF

3. Financial management and supervision

Gommaar VAN DER AUWERA

4. Conversion and other financial instruments

Dirk J. DEKKER

Adviser

Peter MÖCKEL

Under the direct authority of the Member of the
Commission with special responsibility for coordina-
tion of Community funds

Task force for the coordination of financial structural
instruments

Jean JAEGER
Chief Adviser



Directorate-General XVII

Energy

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General	Christopher AUDLAND
Deputy Director-General	Michel CARPENTIER Director-General
Assistant to Director-General	Alberto HASSON (acting)

Administrative unit

Head

Brussels

Directorate A

Energy policy, analyses and forecasts, and contracts	Clive JONES
1. Energy policy	Jean-Claude GUIBAL
2. Analyses and forecasts	Kevin LEYDON
3. Contracts	Rolf MEIJER

Directorate B

Coal	Karlheinz REICHERT
1. Coal policy	Siegfried von LUDWIG
2. Market	Louis CALIBRE
3. Technologies	André DE GREEF

Directorate C

Oil and natural gas	Georges BRONDEL
1. Oil policy	Robert DE BAUW
2. Oil market	Gordon LANGRIDGE
3. Gas	...

Directorate D

Nuclear energy

1. Nuclear policy
2. General matters; implementation of agreements

Fabrizio CACCIA DOMINIONI

Jean-Claude CHARRAULT

Michel AMORY

Directorate E

Energy saving and alternative energy sources, electricity and heat

1. Energy saving
2. Alternative energy sources, electricity and heat

Michael DAVIS

Ubaldo ZITO

Hans ELIASMÖLLER

Luxembourg

Directorate F

Euratom safeguards

1. Inspection 1
2. Inspection 2
3. Accounting and auditing
4. Basic concepts
5. Informatics

Wilhelm GMELIN

Pierre BOMMELLE

Bernard SHARPE

Elio BEVERE

Walter STANNERS

Heinrich KSCHWENDT

Directorate-General XVIII
Credit and Investments

Bâtiment Jean Monnet
Rue Alcide de Gasperi
2920 Luxembourg

Tel. 430 11
Telex 3423/3446/3476 COMEUR LU

Director-General	...
Adviser (coordination with the other institutions; monitoring of loans)	Bernard ZAMARON
Assistant to Director-General	...

Administrative unit	Head
---------------------	------

Directorate A

Borrowings and administration of funds	Antoine VAN GOETHEM
1. Borrowings and treasury	Pierre OHLMANN
2. Levy and accounting	Heinz-Jörg MORITZ

Directorate B

Investments and loans	Ottokar HAHN
1. Opinions on investments and studies, and industrial loans to Belgium and France	Philippe WERTHAUER
2. Loans	Mario CERVINO



Directorate-General XIX

Budgets

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General

Daniel STRASSER

Assistant to Director-General

Claude ANDRÉ

Administrative unit

Head

Directorate A

Financial intervention appropriations and administrative expenditure

1. Budget rapporteur for structural appropriations (Regional Fund, Social Fund, EAGGF Guidance Section, ECSC)
2. Budget rapporteur for research and industrial, technological and energy-sector appropriations
3. Budget rapporteur for EAGGF Guarantee Section appropriations
4. Budget rapporteur for appropriations for cooperation with non-member countries
5. Budget rapporteur for administrative appropriations and ECSC contracts
6. Analyses and forecasts

Heinz ANDRESEN

David WYLLIE

Ernst Wolfgang SCHAEFER

Antonio MASCARELLO

Rodney CLEMENTS

Hugo CASAER

Gerhard HIPP

Directorate B

Financing of the budget

Adviser with special responsibility for the budgetary implications of borrowing policy

1. Budgetary revenue
2. Control of traditional own resources (customs duties and agricultural levies)

Leslie DUCK

Franco MASSA-ROLANDINO

Francesco VICARIO

...

Directorate C

General affairs and relations with Parliament and the Court of Auditors

Adviser with special responsibility for financial regulations

1. Establishment and implementation of the general budget
2. Liaison with financial control bodies
3. Central accounting unit -- financial and budgetary information -- management accountancy
4. Accounts and cash office ²

Frans DE KOSTER ¹

Aldo PERRON

Helmut HALLER

Joseph LENTZ

Jacques BERGER

Andrea BRUNOTTI

¹ Also acts as Accounting Officer of the Commission.

² Cash office

Bâtiment Jean Monnet

Rue Alcide de Gasperi

2920 Luxembourg

Tel. 430 11

Telex 3423 COMEUR LU

3446 COMEUR LU

3476 COMEUR LU

Directorate-General XX

Financial Control

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General (Financial Controller)	Carlo FACINI
Director (Deputy Financial Controller)	Joseph LEMMENS
Adviser	Jaak de MAEYER
Assistant to Director-General	Francesco de ANGELIS

Administrative unit

Head

Directorate A

Questions of principle. Control of operating, research and cooperation expenditure

	Joseph LEMMENS
1. Control of personnel and operating expenditure	René BARBERIS
2. Control of expenditure in the industrial and energy sectors, study and research contracts, and subsidies; control methods	John EDSBERG
3. Control of cooperation and food aid expenditure, external offices and financial regulations	Hans-Georg DOLL
4. Control of Office for Official Publications and expenditure managed in Luxembourg ¹	Hubert SCHULTE
5. Control of the Joint Research Centre, detached to Ispra ²	Richard ROYCE

Control of revenues and of expenditure under EAGGF and the Social and Regional Funds

Attached to Director-General

B 1. Control of revenues and accounting, and borrowings and loans	Émile MENNENS
B 2. Control of EAGGF	Lucien de MOOR

Attached to Deputy Financial Controller

B 3. Control of social and regional expenditure	Nicolaos RODIOS
---	-----------------

¹ Bâtiment Jean Monnet
Rue Alcide de Gasperi
2920 Luxembourg
Tel. 430 11
Telex 3423 COMEUR LU
3446 COMEUR LU
3476 COMEUR LU

² 21020 Ispra, Varese
Italy
Tel. 78 01 31/78 02 71
Telex 380042/380058 EUR I



Euratom Supply Agency

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director-General ¹

Jan-Baldem MENNICKEN

Assistant to Director-General

...

General matters and natural uranium

Jean-Claude BLANQUART

¹ As referred to in Article 53 of the Euratom Treaty.



Security Office

Rue de la Loi 200, 1049 Bruxelles
Wetstraat 200, 1049 Brussel

Tel. 235 11 11
Telex 21877 COMEU B

Director

Tjerk NOYON



Office for Official Publications of the European Communities

5, rue du Commerce,
2985 Luxembourg

Tel. 49 00 81/49 01 91
Telex 1324 PUBLOF LU (2 lines)
1322 PUBLOF LU
(Sales department only)

Director
Assistant

Walter VERHEYDEN
...

Administrative unit

Head

1. Administrative and technical services
2. Official Journal
3. Publications
4. Sales and accounting

Lucien EMRINGER
Johan VAN DER LOO
...
David PERRY



Annex I

Information offices¹

Belgium

Bruxelles/Brussel

Rue Archimède 73, 1040 Bruxelles
Archimedesstraat 73, 1040 Brussel
Tel. 235 11 11
Telex 26657 COMINF B

Jean POORTERMAN

Denmark

København

Gammel Torv 6
Postbox 144
1004 København K
Tel. 14 41 40
Telex 16402 COMEUR DK

Niels Jørgen THÖGERSEN

France (See Annex II)

Paris

61, rue des Belles-Feuilles
75782 Paris Cedex 16
Tel. 501 58 85
Telex Paris 611019 COMEUR

Jacqueline NONON

François FONTAINE
Chief Adviser

Federal Republic of Germany

Bonn

Zitelmannstraße 22
5300 Bonn
Tel. 23 80 41
Telex 886648 EUROP D

Ernst WALLRAPP

Berlin (Suboffice attached to Bonn Office)

Kurfürstendamm 102
1000 Berlin 31
Tel. 892 40 28
Telex 184015 EUROP D

Eckhard JAEDTKE

Greece

Αθήνα

2, Vassilissis Sofias
T.K. 1602
Athina 134
Tel. 724 39 82/724 39 83/724 39 84
Telex 219324 ECAT GR

Jean SIOTIS

¹ In alphabetical order by country where Information offices are located.

Ireland

Dublin

39 Molesworth Street
Dublin 2
Tel. 71 22 44
Telex 25551 EUCO EI

Conor P. MAGUIRE

Italy

Roma

Via Poli 29
00187 Roma
Tel. 678 97 22
Telex 610184 EUROMA I

Gianfranco GIRO

Milano (Suboffice attached to Rome Office)

Corso Magenta 61
20123 Milano
Tel. 87 51 17/805 92 09/805 26 43
Telex 316002 EURMIL I

Giancarlo CHEVALLARD

Luxembourg

Luxembourg

Bâtiment Jean Monnet
Rue Alcide de Gasperi
2920 Luxembourg
Tel. 430 11
Telex 3423/3446/3476 COMEUR LU

Henri GUILLAUME

Netherlands

Den Haag

Lange Voorhout 29
Den Haag
Tel. 46 93 26
Telex 31094 EURCO NL

Henry FAAS

Portugal

Lisboa

Rua do Sacramento à Lapa 35
1200 Lisboa
Tel. 66 75 96
Telex 18810 COMEUR P

Théo HUSTINX

Spain

Madrid

Calle de Serrano 41
5ª Planta
Madrid 1
Tel. 435 17 00/435 15 28
Telex 46818 OIPE E

Gian Paolo PAPA

Switzerland

Genève

Case postale 195
37-39, rue de Vermont
1211 Genève 20
Tel. 34 97 50
Telex 28261 and 28262 ECOM CH

René ANDRÉ

Turkey

Ankara

13, Bogaz Sokak
Kavaklidere
Ankara
Tel. 27 61 45/27 61 46
Telex 42819 ATBE TR

...

United Kingdom

London

20 Kensington Palace Gardens
London W8 4QQ
Tel. 727 80 90
Telex 23208 EURUK G

George Edwin SCOTT

Belfast (Suboffice attached to London Office)

Windsor House
9/15 Bedford Street
Belfast BT2 7EG
Tel. 407 08
Telex 74117 CECBEL G

Thomas Geoffrey MARTIN

Cardiff (Suboffice attached to London Office)

4 Cathedral Road
Cardiff CF1 9SG
Tel. 37 16 31
Telex 497727 EUROPA G

Hywel Rhodri MORGAN

Edinburgh (Suboffice attached to London Office)

7 Alva Street
Edinburgh EH2 4PH
Tel. 225 20 58
Telex 727420 EUEDING

Stanley BUDD



Annex II

*External delegations*¹

(a) In third countries

Algeria

36 rue Arezki Abri
Hydra
Algiers
Tel. 59 08 22/59 09 25/59 09 42
Telex 52246 EURAL DZ

Stephen Graham KELLY
Commission Delegate

Australia

Capitol centre
Franklin Street
P.O. Box 609
Manuka ACT 2603
Canberra a.c.t.
Tel. (062) 95 50 00
Telex AA 62762 EURCOM

Kaj Olaf BARLEBO LARSEN
Head of Delegation

William FORWOOD
Head of Information Service

Bangladesh²

Dacca Office
House CES (E) 19
Road 128, Gulshan
Dacca 12

Jean-Paul JACQUEMIN

Barbados

Sunjet House, Fairchild Street
P.O. Box 654 C
Bridgetown
Tel. 743 62
Telex 2327 DELEGFED WB

Johan TER HAAR³
Commission Delegate

Benin

Avenue Roume, Bâtiment administratif
B.P. 910
Cotonou
Tel. 31 26 84/31 26 17
Telex 5257 DELEGFED - COTONOU

Elios BRIZIO
Commission Delegate

Botswana

P.O. Box 1253
Gaborone
Tel. 555 99
Telex 2403 DECEC BD DELEGFED GABORONE

Christian BLANCHARD
Commission Delegate

¹ In alphabetical order by country.

² Suboffice of the Delegation for South and South-East Asia (headquarters: see Thailand).

³ Also responsible for Antigua and Barbuda, Dominica, St Lucia, St Vincent and the Grenadines, the OCTs of Anguilla, the British Virgin Islands, Montserrat, St Kitts-Nevis, and the Caribbean Development Bank.

Burundi

Avenue P. Lumumba 52
B.P. 103
Bujumbura
Tel. 34 26/33 25
Telex 31 FED BDI - BUJUMBURA

Jean-Michel FILORI
Commission Delegate

Cameroon

Immeuble C.P.N.S., 4^e étage
B.P. 847 ou 1867
Yaoundé
Tel. 22 13 87/22 33 67/22 21 49
Telex 8298 DELEGFED KN - YAOUNDÉ

Michael Barrie MC GEEVER¹
Commission Delegate

Canada

Inn of the Provinces - Office Tower
(Suite 1110)
350 Sparks Street
Ottawa, Ont. K1R 7S8
Tel. (613) 238 64 64
Telex 0534544 EURCOM OTT

Dietrich HAMMER
Head of Delegation

Gwyn MORGAN
Head of Information Service

Central African Republic

Rue de Flandre
B.P. 1298
Bangui
Tel. 61 30 53/61 01 13
Telex 5231 DELEGFED RC - BANGUI

Leopoldo SCHIAVO-CAMPO
Commission Delegate

Chad

B.P. 552
N'Djamena
Tel. 22 74/22 76
Telex 02 or 03 Cab. Pub. N'Djamena
Delegation CCE, B.P. 552

Jacques COLLET
Commission Delegate

Chile ²

Avenida Américo Vesputio, 1835
Santiago
Postal address: Casilla 10093
Tel. 228 24 84/228 28 98
Telex 340344 COMEUR CK

Peter KALBE

Congo

Avenue Lyautey (face à l'ambassade d'Italie)
près de l'hôtel Méridien
B.P. 2149
Brazzaville
Tel. 81 38 78/81 37 00
Telex 5257 KG DELEGFED - BRAZZAVILLE

Jean-Paul MARTIN
Commission Delegate

¹ Also responsible for Equatorial Guinea.

² Suboffice of the Delegation for Latin America (see Venezuela).

Egypt

4 Gezira Street, 8th Floor
Cairo Zamalek
Tel. 80 83 88/65 13 93
Telex 92028 EUROP UN - CAIRO

Klaus BILLERBECK
Commission Delegate

Ethiopia

Tedla Desta Building
Africa Avenue (Bole Road) 1st Floor
P.O. Box 5570
Addis Ababa
Tel. 15 25 11
Telex 21135 DELEGEUR - ADDIS ABABA

Johann WALLNER
Commission Delegate

Gabon

Quartier Batterie IV
Lotissement des Cocotiers
B.P. 321
Libreville
Tel. 73 22 50
Telex DELEGFED 5511 GO - LIBREVILLE

René TEISSONNIÈRE¹
Commission Delegate

Gambia

10 Cameron Street
P.O. Box 512
Banjul
Tel. 777/87 69
Telex DELCOM GV 2233 - BANJUL

Christopher William COLLINS
Commission Delegate

Ghana

20. Water Road, North Ridge
P.O. Box 9505
Kotoka Airport, Accra
Tel. 281 38
Telex 2069 DELCOMEUR - ACCRA

Johannes WESTHOFF
Commission Delegate

Guinea Bissau

Rua Eduardo Mandlane 29
Caixa Postal 359
Bissau
Tel. 21 33 60/21 28 78
Telex 96900 PTT BI (por delegado CCE)

Jules BRAUCH²
Commission Delegate

¹ Also responsible for the Democratic Republic of São Tomé and Príncipe.

² Also responsible for Cape Verde.

Guinea Conakry

P.O. Box 730 Conakry
Corniche Sud, Madina Dispensaire
Conakry
Tel. 46 13 25/46 13 82
Telex 628 DELEUR - CKY

Jean LEROY
Commission Delegate

Guyana

64 B Middle Street, South Cummingsburg
P.O. Box 10847
Georgetown
Tel. 02-626 15/02-640 04/02-654 24/02-639 63
Telex 2258 DELEG GY

Theo RASSCHAERT ¹
Commission Delegate

Israel

2 Rehov Ibn Gvirol
Eliahu House, 10th Floor
Tel Aviv 64077
Tel. 03-26 62 12/26 62 13
Telex 342108 - DELEG - IL

Niels WESTERBY
Commission Delegate

Ivory Coast

Immeuble 'AZUR', Blvd Crozet 18
01 B.P. 1821
Abidjan 01
Tel. 322 428/332 928
Telex 3729 DELCEE - ABIDJAN

Antonio LESINA
Commission Delegate

Jamaica

Mutual Life Center, 2nd Floor
Oxford Rd/Old Hope Rd
P.O. Box 435, Kingston 5
Tel. 92-930 30/31/32
Telex 2391 DELEGEC KINGSTON 5

Roger BOOTH ²
Commission Delegate

Japan

Kowa 25 Building
8-7 Sanbancho
Chiyoda Ku
Tokyo 102
Tel. 239 04 41
Telex 28567 COMEUTOK J

Laurens Jan BRINKHORST
Head of Delegation

Gilles ANOUIL
Head of Information Service

¹ Also responsible for relations with the Caricom Secretariat.

² Also responsible for the Bahamas, Belize, the Cayman Islands and the Turks and Caicos Islands.

Jordan

SHMEISANI - Wadi Sagra Circle
P.O. Box 926794
Amman
Tel. 66 81 91/66 81 92
Telex 22260 DELEUR JO

Thomas Christopher O'SULLIVAN
Commission Delegate

Kenya

National Bank Building
Harambee Avenue
P.O. Box 45119
Nairobi
Tel. 33 35 92
Telex 22302 DELEGFED - NAIROBI

Jean-Paul JESSE ¹
Commission Delegate

Lebanon

Centre GEFINOR, Bloc B, 8^{ème} étage
B.P. 11 4008
Rue Clémenceau
Beyrouth
Tel. 36 30 30/36 30 31/36 30 32/36 47 58/36 47 59
Telex DELEUR 42277 - LE

Marc JANSSENS
Commission Delegate

Lesotho

P.O. Box MS 518
Maseru 100, Lesotho
Tel. 237 26/223 09
Telex 351 bb DELEGEUR - MASERU

Tue ROHRSTED
Commission Delegate

Liberia

34 Payne Avenue, Sinkor
P.O. Box 3049
Monrovia
Tel. 26 22 78
Telex 4358 DELEGFED .LI - MONROVIA

Keith SHAW
Commission Delegate

Madagascar

Immeuble Ny Havana - 67 hectares
B.P. 746
Antananarivo
Tel. 242 16
Telex 22327 DELFED MG - ANTANANARIVO

Charles PELLAS
Commission Delegate

Malawi

Lingadzi House
P.O. Box 30102, Capital City
Lilongwe 3
Tel. 73 02 55/73 01 73/73 05 93
Telex 4260 DELEGEUR MI - LILONGWE

Dieter Walter SCHMIDT
Commission Delegate

¹ Also responsible for the Republic of Djibouti.

Mali

Rue Guégau - Badalabougou
B.P. 115 Bamako
Tel. 22 23 56/22 20 65
Telex 526 DELEGFED - BAMAKO

Giorgio BONACCI
Commission Delegate

Mauritania

Îlot V, Lot 24
B.P. 213
Nouakchott
Tel. 527 24/527 32
Telex 549 DELEG MTN - NOUAKCHOTT

...
Commission Delegate

Mauritius

61/63 route Floreal 'La Mauvraie' Vacoas
P.O. Box 10, Vacoas
Tel. 86 50 61/86 50 62/86 50 63
Telex 4282 DELCEC IW - VACOAS

Robert SCHEIBER ¹
Commission Delegate

Morocco

4 rue Jaafar As Saadik
B.P. 1302
Rabat Agdal
Tel. 742 95/739 15
Telex 32620 - RABAT

Lorenzo LANARI
Commission Delegate

Netherlands Antilles

Mgr Kieckensweg 24
P.O. Box 822
Willemstad, Curaçao
Tel. 250 84/264 33
Telex 1089 DELEG NA - WILLEMSTAD

Edmond D'HONDT
Commission Delegate

Niger

B.P. 10388
Niamey
Tel. 73 23 60/73 27 73
Telex 5267 NI DELEGFED - NIAMEY

Gabriele von BROCHOWSKI
Commission Delegate

Nigeria

Plot 1311 Victoria Island
PM Bag 12767
Lagos
Tel. 61 08 57
Telex 21868 DELCOM NG - LAGOS

Eberhard STAHN
Commission Delegate

¹ Also responsible for Comoros, Mayotte, Réunion and Seychelles.

Pacific

Dominion House, 3rd Floor
Private Mail Bag, GPO
Suva, Fiji
Tel. 31 36 33
Telex 2311 DELECOM FJ - SUVA

Michael LAIDLER ¹
Commission Delegate

Papua New Guinea

Development Bank Building
2nd Floor
Waigani
P.O. Box 1264
Boroko
Port Moresby
Tel. 25 92 22
Telex NE 22307 DELEUR - PORT MORESBY
(Papua New Guinea)

Robert GOLDSMITH ²
Commission Delegate

Rwanda

Parcelle 471, Avenue Député Kamunzini
B.P. 515
Kigali
Tel. 55 86/55 89
Telex 515 DELEGFED RW - KIGALI

Dietrich COLLOFONG
Commission Delegate

Senegal

Avenue Albert Sarraut 57 (2^e étage)
B.P. 3345
Dakar
Tel. 21 13 24/21 57 77/21 79 75
Telex 440 DELEGSE - DAKAR

René CALAIS
Commission Delegate

Sierra Leone

2 Lamina Sankoh Street
P.O. Box 1399
Freetown
Tel. 239 75/230 25
Telex 3203 DELFED SL - FREETOWN

Eeuwke KOOPMANS
Commission Delegate

Somalia

Via Makka Al Mukarram n° Z-A6/17
P.O. Box 943
Mogadiscio
Tel. 310 18/300 49/811 18
Telex 628 FED MOG SM - MOGADISCIO

Joseph DE MAN
Commission Delegate

¹ Also responsible for Fiji, Samoa, Tonga, Brunei, French Polynesia, New Caledonia and dependencies, Vanuatu, Pitcairn, Tuvalu and Wallis and Futuna Islands.

² Also responsible for Kiribati and Solomon Islands.

Sudan

16 Street No 3, New Extension
P.O. Box 2363
Khartoum
Tel. 444 85/445 10/446 75
Telex 24054 DELSU SD KHARTOUM SUDAN

John MACE
Commission Delegate

Suriname

Dr S. Redmondstraat 239
P.O. Box 484
Paramaribo
Tel. 993 22
Telex 192 DELEGFED PBO - PARAMARIBO

Johannes ZUIDBERG
Commission Delegate

Swaziland

P.O. Box A. 36
Mbabane
Tel. 429 08/420 18
Telex 2133 WD DELEGFED MBABANE

Klaus VON HELLDORFF
Commission Delegate

Syria

73 rue Al Rachid
B.P. 11269
Damascus
Tel. 335 291
Telex DELCOM - SY 412919

Elio GERMANO
Commission Delegate

Tanzania

Extelcoms House, 9th Floor
Samora Avenue
P.O. Box 9514
Dar es Salaam
Tel. 311 51/311 52
Telex 41353 DELCOMEUR - DAR ES SALAAM

Benno HAFFNER
Commission Delegate

Thailand (HQ of the Delegation in South and South-East Asia)

Thai Military Bank Bldg, 9th & 10th Flrs
34, Phya Thai Road
Bangkok
Tel. 282 14 52
Telex 82764 COMEUBK TH

John HANSEN ¹
Head of Delegation

Will RECKMAN
Head of Information Service

Togo

Avenue de Calais 22
B.P. 1657
Lomé
Tel. 213 662/210 832
Telex 5267 DELFED TO - LOMÉ

Achim KRATZ
Commission Delegate

¹ As Head of Delegation also responsible for Bangladesh.

Trinidad and Tobago

2, Champs Elysées
Long Circular
Maraval
P.O. Box 1144
Port of Spain
Tel. 62-266 28
Telex 3421 DELFED WG PORT OF SPAIN

Gerald George WATTERSON¹
Commission Delegate

Tunisia

Avenue Jugurtha 21
B.P. 3
Belvédère - Tunis
Tel. 28 85 35/28 89 91
Telex 13596 - TUNIS

Francine HENRICH
Commission Delegate

Uganda

Uganda Commercial Bank Building, Plot 12
Kampala Road, 5th Floor
P.O. Box 5244
Kampala
Tel. 333 03/4/5
Telex 61139 DELEUR - UGA - KAMPALA

Domenico MENICHINI
Commission Delegate

United States

Washington

2100 M Street, NW (Suite 707)
Washington, DC 20037
Tel. (202) 862 95 00/862 95 01/862 95 02
Telex 89539 COMEUR

Sir Roy DENMAN
Head of Delegation

...
Deputy Head of Delegation
(Commercial matters)

Denis CORBOY
Head of Information Service

New York

1 Dag Hammarskjöld Plaza
245 East 47th Street
New York, NY 10017
Tel. (212) 371 38 04
Telex EURCOM NY 012396
EURCOM NY 661100
EURCOM NY 668513

Michael HARDY
Head of Delegation

Michael LAKE
Head of Information Service

¹ Also responsible for French Guyana, Grenada, Guadeloupe and dependencies, Martinique, Saint Helena and its dependencies, Saint Pierre and Miquelon; the Falkland Islands and their dependencies, the French Southern and Antarctic Territories and the British Antarctic Territories.

Upper Volta

B.P. 352
Ouagadougou
Tel. 363 46/363 48
Telex 5242 DELEGFED UV - OUAGADOUGOU

Gaspard DÜNKELSBÜHLER
Commission Delegate

Venezuela (HQ of the Delegation for Latin America)

Quinta Bienvenida
Valle Arriba
Calle Colibri
Distrito Sucre
Caracas
Tel. 92 50 56/92 39 67/91 47 07
Telex 26336 COMEU VC

Manfredo MACIOTI ¹
Head of Delegation

Martin MAUTHNER
Head of Information Service

Yugoslavia

Kablarska 29
11040 Beograd
Tel. 65 14 58/65 29 63
Telex 11949 COMEU YU

Herman DE LANGE
Head of Delegation

Zaire

71, avenue des Trois Z
B.P. 2000
Kinshasa
Tel. 327 18
Telex 21560 DECEKIN ZR - KINSHASA

Erik POERSCHMANN
Commission Delegate

Zambia

Plot 4899
Brentwood Drive
(Ridgeway)
P.O. Box 34871
Lusaka
Tel. 25 09 06
Telex 40440 DECEC ZA - LUSAKA

Hugh SWIFT
Commission Delegate

Zimbabwe

Stability House, 9th floor
Samora Machel Avenue
P.O. Box 4252
Harare
Tel. 70 71 20/70 71 43/70 71 39
Telex 4811 - RH - HARARE

André VANHAEVERBEKE
Commission Delegate

¹ As Head of Delegation also responsible for Chile.

(b) To international organizations

Genève

Case postale 195
1211 Genève 20
37-39, rue de Vermont
Tel. 34 97 50
Telex 28261 and 28262 ECOM CH

TRAN VAN THINH
Head of Delegation

Jean-Pierre DERISBOURG
Deputy Head of Delegation
(trade matters)

New York

1 Dag Hammarskjöld Plaza
245 East 47th Street
New York, NY 10017
Tel. (212) 371 38 04
Telex EURCOM NY 012396
EURCOM NY 661100
EURCOM NY 668513

Michael HARDY
Head of Delegation

Paris

61, rue des Belles-Feuilles
75782 Paris Cedex 16
Tel. 501 58 85
Telex COMEUR 630176 F

Jean-Pierre LENG
Head of Delegation

Alexandre STAKHOVITCH
Chief Adviser

Vienna

Hoyosgasse 5
1040 Wien
Tel. 65 33 79/65 34 91/65 73 35/65 74 52
Telex 133152 EUROP A

Michael GOPPEL
Head of Delegation



Index of names

A			
AARTS, Jacobus	29	BENNETT, Albert Edward	34
ABATE, Antonino	11	BERAUD, René-Christian	11
ABBOTT, Roderick	21	BERG, Jean-Pierre	35
ADAMI, Nikolaus	25	BERGER, Jacques	76
AHRENDT, Niels	16	BERLIN, Alexandre	34
AHRENS, Karl Eugen	19	BERRENS, Albert	42
ALBRECHT, Friedrich-Wilhelm	11, 23	BERTOLINI, Giancarlo	60
ALBRECHT, Steffen	26	BESELER, Hnas-Friedrich	22
ALLEN, Donald William	11	BESNARD, Jacques	27
ALLGEIER, Herbert Josef	55	BEUVY-MÉRY, Jean-Jacques	28
AMORY, Michel	72	BEVERE, Elio	72
AMPHOUX, Jean	11	BILLERBECK, Klaus	91
ANDRÉ, Claude	75	BINI-SMAGHI, Bino	42
ANDRÉ, Clément	46	BIRON, Alain	15
ANDRÉ, René	87	BISHOP, George Robert	59
ANDREOPOULOS, Athanase	53	BISTOLFI, Robert	26
ANDRESEN, Heinz	75	BLAES, Paul	61
ANDRIESEN, Frans	6, 8	BLANC, Christian	6
ANOUIL, Gilles	92	BLANCHARD, Christian	89
APPLEYARD, Raymond	63	BLANK, Hubert	61
ARNING, Günther	34	BLANQUART, Jean-Claude	79
AUBRÉE, Maurice	19	BOCKSTAEL, Pierre Benoît	49
AUCLERT, André	43	BOESCHOTEN, Frans	57
AUDLAND, Christopher	71	BOGGIO, Giorgio	55
AVERY, Graham	35	BOHLEN, Helmut	31
AYRAL, Michel	27	BOMMELLE, Pierre	72
		BONACCI, Giorgio	94
		BONNAURE, Pierre	59
		BONNET, Georges	59
		BONNET, Pierre	53
		BOON, Christine	51
		BOOSS, Dierk	65
		BOOTH, Roger	92
		BOSELLI, Luigi	22
		BOSMANS, Robert	46
		BOSSCHER, Annette	33
		BOTHOREL, Émile	19
		BOUDARD, Jean	33
		BOURDEAU, Philippe	57
		BOURJAC, Jean-Paul	35
		BRACKENIERS, Eduard	45
		BRADLEY, John	47
		BRAUCH, Jules	91
		BRAUN, Fernand	27
		BREEDVELD, Dirk	25
		BRENNER, Rolf	41
		BRESCHI, Enrico	49
		BRESESTI, Marcello	59
		BRINKHORST, Laurens Jan	92
		BRIZIO, Elios	89
		BRONDEL, Georges	71
		BRÜCHERT, Fritz	45
		BRUNOTTI, Andrea	76

B

BACHRACH, J. Albert	47
BAEYENS, Raymond	11
BAGGENDORFF, Hans Georg	16
BAILLET, Claude	36
BARBERIS, René	77
BARLEBO LARSEN, Kaj Olaf	89
BARNES, Kenneth	43
BARONCELLI, Luciano	34
BARRAL, Étienne	67
BARREZ, Louis	36
BARTHELEMY, Maurice	35
BATCHELOR, Robert	60
BAUER BERNET, Hélène	11
BECK, Hans	9
BECKER, Otto	29
BEGHI, Giorgio	59
BEL, Nicolaas	27
BELLARDI RICCI, Amedeo	47
BELLIENI, Nicolas	46
BENDA, François	65
BENDIXEN, Hans Jørgen	35
BENEKOS, Dimitrios	42

BRUNS, Heinz	37	COX, Robert	49
BRUS, Claude	34	CRAPS, Raymond	36
BUCHET, Paul-Henri	46	CRAUSER, Guy	29
BUCHNER, Wilhelm	46	CROS, Pierre	49
BUDD, Stanley	87	CUYPERS, Marc	59
BUHL, Johannes Føns	11		
BURGARD, Hermann	63		
BURGHARDT, Günter	6		
BURKE, Richard	5, 7		
		D	
C		DALEIDEN, Gero	37
CACCIA DOMINIONI, Fabrizio	72	DALLINGA, Arnold	46
CADIEUX, Jean-Louis	32	DALSAGER, Poul	6, 8
CADIOU, Jean-Marie	28	DAMIAN, Arnaldo	46
CAIROLI, Giangaleazzo	28	DANIS, Jean	10
CALAIS, René	95	DAOUT, Roger	31
CALIBRE, Louis	71	DARRAGON, Jean	16
CAMINITI, Antonio	46	DARVAS, Janos	57
CAPORALE, Charles	24	DAUNT, Parick	34
CARPENTIER, Michel	71	DAVIES, David	55
CARLE, Hans	41	DAVIES, Garth	63
CARRE, Hervé	26	DAVIGNON, Étienne	5, 7
CASAER, Hugo	75	DAVIS, Michael	72
CASEY, William	19	de ANGELIS, Francesco	77
CASINI, Giampaolo	59	DE BACCI, Mario	56
CASPARI, Manfred	31	DE BACKER, Walter	47
CECCHINI, Paolo	27	DE BAUW, Robert	71
CELLERIER, Michel	42	de BOISSIEU, Pierre	5
CERF, Paul	51	DE DECKER, Gustaaf	13
CERVINO, Mario	73	DEFAYE, Michel	36
CHANTRAINE, Alain	15	DEFRAIGNE, Pierre	5
CHARRAULT, Jean-Claude	72	de GEUS, Pieter	15
CHEVALLARD, Giancarlo	86	DEGIMBE, Jean	33
CHIPP, Alan	32	DE GREEF, André	71
CHUMAS, Henry	19	DE GROOTE, Julien	45
CIANCIO, Antonio	46	de GRUBEN, Ignace	36
CIAVARINI AZZI, Giuseppe	9	DE HOE, Jacques François	46
CINGOLANI, Aurelio	19	de HÓRA, Tomas Prionnsias	26
CLARKE, Archie	46	DEKKER, Dirk J.	69
CLARKE, George William	15	DEKONINCK, Camille	55
CLAROTTI, Paolo	67	DE KOSTER, Frans	76
CLÉMENTS, Rodney	75	DELAHOUSSE, Jean-Pierre	11
CLOSE, George Leonard	11	DE LANGE, Herman	98
COLLET, Jacques	90	DELAUCHE, Evelyne	45
COLLOFONG, Dietrich	95	DELAUCHE, Marc	43
COLLINS, Christopher William	91	d'ELBREIL, Jacques	39
COLMANT, Michel	10	DELORME, Jean	42
COMBA, Adolfo	21	de MAEYER, Jaak	77
CONNOLLY, Mary	60	DE MAN, Joseph	95
CONTOGEOGIS, Giorgios	5, 7	DE MICHELIS, Alberto	17
CONRUYT, Alfred	26	de MILLY, Gérard	22
CONTZEN, Jean-Pierre	55	de MOOR, Lucien	77
COPET, Alfred	63	DEMOPOULOS, George	25
CORBOY, Denis	97	de NETTANCOURT, Jean Dreux	57
CORNELLI, Corrado	42	DENMAN, Sir Roy	97
		de PASCALE, Alberto	21
		DE REGT, Jan Ton	23
		DERISBOURG, Jean-Pierre	99

DE RUYTTER, Achiel	60
de SADELEER, Gabriel	56
DESBOIS, Yves	56
de SILGUY, Yves-Thibault	5
DESSYLAS, Dionysios	36
DEVINE, Dermott John	27
DEVONIC, Fay	33
de VOS, Olivier	32
DEVREUX, Marcel	60
DEWALEYNE, Christian	25
D'HONDT, Edmond	94
DI CARPEGNA, Ranieri	5
DINKESPILER, Jean-Albert	55, 59
DOERFLINGER, Oscar	13
DOLL, Hans-Georg	77
DONATO, Matteo	57
DOTTO, Sergio	69
DOUSSET, Jacques	40
DOYLE, Thomas	60
DRAGO, Antonino	60
DRAMAIS, André Louis	26
DRAPERIE, Richard	33
DRIESPRONG, Cornelis	36
DUBOIS, Ivo	47
DUBOIS, Jean	31
DUCHATEAU, Pierre	23
DUCK, Leslie	75
DUESBERG, Peter	32
DUGIMONT, Jacques	22
DÜNKELSBÜHLER, Gaspard	98
DURIEUX, Jean	5
DUYVER, Jacques	59

E

EBERT, Heinrich	57
EDSBERG, John	77
ECKHOUT, Jean Claude	9
EHLERMANN, Claus-Dieter	11
EHRINGER, Hermann	56
ELIASMÖLLER, Hans	72
ELPHICK, Robert	51
EMERSON, Michael	26
EMMA, Alberto	37
EMRINGER, Lucien	83
ENGELMANN, Folker	57
ENTRINGER, Henri	45
ERBA, Piero	15
ERDMENGER, Jürgen	39
ERISKAT, Hans	34
ÉTIENNE, Henri	9
ETZENBACH, Günther	32
EVANS, Peter Rees Vaughan	56
EVANS, Vivian	29
EWIG, Klaus	23

F

FAAS, Henry	86
FACINI, Carlo	77
FACCO, Lino	9
FAIRCLOUGH, Anthony John	53
FASELLA, Paolo	55
FASOLI-STELLA, Paola	59
FASSOTTE, Edmond	57
FAURE, Jacques	29
FEFFER, Marc-André	5
FEHRS, Detlef	33
FERENCZI, Edmond	13
FERRATON, Hubert	51
FERRY, John E.	31
FIDONE, Ignazio	57
FIELDING, Leslie	21
FILORI, Jean-Michel	90
FINZI, Sergio	56
FISCHER, Robert	11
FISCHER-DIESKAU, Christian	56
FITZGIBBON, Edwin	34
FOLEY, Maurice	41
FONTAINE, François	85
FORWOOD, William	89
FOSSATI, Emiliano	42
FRAYSSE, Georges	59
FREEDMAN, Sidney	53
FRISCH, Dieter	41
FROHNMEYER, Albrecht	40
FROSCHMAIER, Franz	49
FÜRST, Hildegard	16

G

GABOLDE, Jean	55
GACHOT, Rodolphe	9
GALLAGHER, Eamonn	65
GANGLER, Edmée	13
GARRIC, Christian	28
GASKELL, Eric	46
GAUDENZI, Sandro	34
GEBAUER, Wolfgang	25
GEISS, Friedrich	60
GERBAULET, Karl	57
GERMANO, Elio	96
GEROLD, Rainer	56
GEWISS, Claude	56
GIACOMELLO, Giacomo	29
GIBB, John Michel	63
GIFFONI, Massimo	19
GILCHRIST, Joseph	32
GILMOUR, David	11
GILSDORF, Peter	11
GIOLITTI, Antonio	5, 7
GIRARDI, Francesco	60

GIRO, Gianfranco	86	HENRY, Bernard	59
GIUNTI, Leopoldo	22	HENTGEN, Egide	16
GLEICHMANN, Karl	28	HERPELS, Antoon	33
GMELIN, Wilhelm	72	HEUSGHEM, José	43
GNAD, Franz-Josef	16	HILF, Gertrud	17
GOERGEN, Robert	67	HIPP, Gerhard	75
GOETSCHALCK X, Jacques	47	HOELLER, Karlheinz	49
GOLDSMITH, Robert	95	HOFFMANN, Nicolas	47
GOMMERS, Peter	33	HOFMANN, Guillaume	23
GOODCHILD, David	23	HOLDEN, Michael	65
GOODMAN, Bruce Bailey	63	HOLM, Erik	25
GOPPEL, Michael	99	HOLTBECKER, Helmut	60
GOULOSSIS, Dimitrios	11	HOLTZ, Theodor	46
GOURDON, Jacques	36	HOULISTON, Robert	21
GOYBET, Philippe	26	HOURICAN, Liam	5
GRAFF, Paul	39	HUBER, Balthasar	36
GRASS, Günter	60	HUDSON, Gerald	35
GRAY, Paul	27	HUGHES, Aneurin Rhys	6
GRÉGOIRE, Robert	10	H�NKE, Horst	28
GRENNAN, Dennis	6	HUSTINX, Théo	86
GRIESMAR, Joseph	11		
GRIN, Michel	59	I	
GRUNER, Günter	41	IMARISIO, Giancarlo	56
GRUPE, Dieter	36	IMBERT, Gérard	67
GUBERNATOR, Klaus	60		
GUIBAL, Jean-Claude	71	J	
GUIEU, Pierre	67	JACQUEMIN, Jean-Paul	89
GUILLAUME, Henri	86	JACQUOT, Michel	37
		JAEDTKE, Eckhard	85
H		JAEGER, Jean	69
HAFERKAMP, Wilhelm	5, 7	JANSEN VAN ROOSENDAAL, Cornelis	63
HAFFNER, Benno	96	JANSENS, Marc	93
HAHN, Ottokar	73	JANSENS, Raymond	19
HALLER, Helmut	76	JARRETT, Robert	49
HAMMER, Dietrich	90	JENKINS, Michael	9
HAMPE, Ernst	34	JESSE, Jean-Paul	93
HANNAERT, Henri	59	JOHANNES, Hartmut	32
HANSEN, John	96	JONES, Clive	71
HARDY, Michael	97, 99	JONES, Hywel Ceri	34
HARRINGTON, Frank	35	JUNIOR, Gerold	45
HARRIS, Bryan	28	JUUL J�RGENSEN, Ove	6
HARRIS, David	16		
HASSON, Alberto	71	K	
HAUGE PEDERSEN, Jens	6	KALBE, Peter	90
HAUSCHILD, Winfried	28	KASEL, Joseph	21
HAUSWIRTH, Michel	41	KAWAN, Louis	23
HAVLICEK, Dieter	39	KEERY, William	51
HAY, Richard	45	KEES, Andreas	25
HAZLOOP, Albert	19	KELLY, Stephen Graham	89
HEATH, David	15	KINCH, Anthony Alec	69
HEINE, Joachim	35	KLEIN, Friedrich	19
HELIN, Willy	51	KLEIN, Léon	53
HELMS, Hans	60	KLERSY, Raymond	59
HENRIKSEN, O. Bus	67	KLEY, Walter	60
HENRICH, Francine	97		

KLEYMANS, Dick	47	LOUW, André	26
KLOSE, Arno	55	LUNGAGNANI, Vincenzo	59
KNUDSEN, Per Brix	19	LUYTEN, Paul	21
KOCH, Norbert	11		
KODDERITZSCH, Werner	41	M	
KOENIG, Dieter	9	MAAS, Eduard	47
KOLLIAS, Sotirios	26	MACE, John	96
KOOPMANS, Eeuwke	95	MACIOTI, Manfredo	98
KOWALSKI, Leo	69	MACKENZIE, Lorimer D.M.	41
KRÄMER, Ludwig	53	MAES, Albert	22
KRATZ, Achim	96	MAESTRIPIERI, Cesare	11
KRENZLER, Horst-Günter	23	MAGUIRE, Conor P.	86
KRIJNSE LOCKER, Hugo	16	MAISONNIER, Charles	57
KRONZ, Hermann	63	MALBOIS, Régis	25
KSCHWENDT, Heinrich	72	MALVICINI, Alessandro	59
KUHNER, Richard	17	MANDL, Vladimiro	53
KUTSCHER, Hans	29	MARCHANDISE, Hubert	56
		MARCHINI CAMIA, Antonio	11
L		MARCUSSEN, Mogens	37
LACROIX, Alain	41	MARINUCCI, Livio	37
LACROIX, Jean-Louis	41	MARK, Eric William	40
LAFUMA, Jean	49	MARSTRAND, Knud	46
LAIDLER, Michael	95	MARTIN, Jean-Paul	90
LAKE, Michael	97	MARTIN, Thomas Geoffrey	87
LANARI, Lorenzo	94	MASCARELLO, Antonio	75
LANDES, Claude	45	MASLEN, John	23
LANGRIDGE, Gordon	71	MASSA-ROLANDINO, Franco	75
LANNES, Xavier	25	MASSIMO, Luigi	59
LANTINI, Romano	42	MATHIJSEN, Pierre	69
LARSSON, Lars Hannes	60	MATTERA RICIGLIANO, Alfonso	28
LASKE, Franz	56	MAUPERON, André	63
LAURENT, Henri	59	MAUTHNER, Martin	98
LECOMTE, Jacques	45	MAYHEW, Alan	26
LEIJENAAR, Rudolph	37	McCLELLAN, Anthony	11
LEMMENS, Joseph	77	MC GEEVER, Michael Barrie	90
LEMOINE, Paul	40	McNAMARA, Brendan Francis	69
LEMOINE, Pierre	34	MEADOWS, Graham	5
LENARDUZZI, Domenico	34	MEIJER, Rolf	71
LENG, Jean-Pierre	99	MELCHINGER, Karlhans	57
LENNON, Peter John	29	MENGES, Norbert	31
LENTZ, Joseph	76	MENICHINI, Domenico	97
LEONARDI, Egidio	39	MENNENS, Émile	77
LEROY, Jean	92	MENNICKEN, Jan-Baldem	79
LESINA, Antonio	92	MENSCHING, Jürgen	5
LESSER, Richard	60	MERLINI, Alfonso	60
LEVER, Paul	5	MESNAGE, Marcel	47
LEYDON, Kevin	71	MESSINA, Carmelo	69
LIAUSU, Jean-Claude	15	MICOCCI, Maurizio	25
LILLIS, Michael	5	MILANO, Domenico	53
LINDA, Remo	31	MILANO, Franco	37
LINDNER, Roland	61	MINGASSON, Jean-Paul	26
LIVI, Giovanni	42	MIRANDA, Ugo	22
LOEFF, Jos	21	MÖCKEL, Peter	69
LOHMANN, Gustav	16	MÖHLER, Rolf	29
LOMMEZ, Jan	35	MOLINIER, Gérard	43

MORDREL, Louis 65
MOREL, Jean-Claude 45
MORETTI, Maria Piera 59
MORGAN, Gwyn 90
MORGAN, Hywel Rhodri 87
MORITZ, Heinz-Jörg 73
MORLEY, John 33
MOROSI, Luigi 29
MORTENSEN, Jørgen 26
MORTON, Noël 32
MULFINGER, Albrecht 27
MULLER, François 37
MULLER, Guillaume 46
MULLER, Jean-Claude 42
MÜLLER, Werner 61
MUSSARD, Roland 31
MUYLLE, Noël 13

N

NAPOLI, Daniela 10
NARJES, Karl-Heinz 6, 8
NASSOGNE, Armand 63
NATALI, Lorenzo 5, 7
NEU, Helmut 60
NEUMANN, Hans Adolf 22
NICKS, Rodolphe 60
NICOLAI, José 29
NICORA, Franco 41
NIELSEN, Inger 21, 23
NIESEN, Hermann 28
NOËL, Émile 9
NOLS, Joseph 16
NONON, Jacqueline 85
NOYCE, Maurice 25
NOYON, Tjerk 81
NULLENS, Gilles 59
NUTTALL, Simon 9

O

O'DWYER, Thomas 36
OHLMANN, Pierre 73
OLLENHAUER, Hermann 33
OLMI, Giancarlo 11
ORLOWSKI, Serge 56
ORTOLI, François-Xavier 5, 7
O'SULLIVAN, Thomas Christopher 93
OTT, Heinrich 57
OVERBURY, Henry Colin 31
OVERZEE, Henricus 42

P

PADOA SCHIOPPA, Tommaso 25
PAEMEN, Hugo 5

PALUMBO, Donato 57
PALZ, Wolfgang 56
PANNIER, Michel 41
PAOLI, Camillo 23
PAOLINI, Fulvio 9
PAPA, Gian Paolo 85
PAPADIA, Francesco 25
PAPPALARDO, Aurelio 31
PARONE, Alessandro 51
PAULIN, Bernard 11
PEARSON, John 65
PEETERS, Roger 28
PELLAS, Charles 93
PENDVILLE, Robert 49
PENSA, Paolo 5
PERETTI, Jean 60
PERISSICH, Riccardo 5
PERRON, Aldo 76
PERRY, David 83
PETERS, John 9
PETERSEN, Ole Bjorn 46
PETIT, Bernard 43
PETIT-LAURENT, Philippe 45
PETRELLA, Riccardo 55
PETROPOULOS, Dimitri 39
PFLOESCHNER, Fred 13
PHAN VAN PHI, Raymond 22
PIANETTI DELLA STUFA, Bernardo 49
PICCAROLO, Marco 49
PIERRU, Daniel 19
PIGNOT, Jacques 46
PIGNOT, Pierre 35
PIGNATELLI, Angelo 59
PINO, Eugenio 65
PINCHERLE, Giorgio 45
PIRE, Jean 60
PISANI, Edgard 6, 8
PIZZUTI, Adolfo 35
PLEINEVAUX, Claude 53
POERSCHMANN, Erik 98
POLYZOU-SAVVAIDES, Marie 69
POOL, William 67
POORTERMAN, Jean 85
PORCASI, Giuseppe 34
PORRE, Francesco 25
PRANGE, Klaus 43
PRATLEY, Alan 46
PREVIDI, Ernesto 27
PRÖPSTL, Georg 28

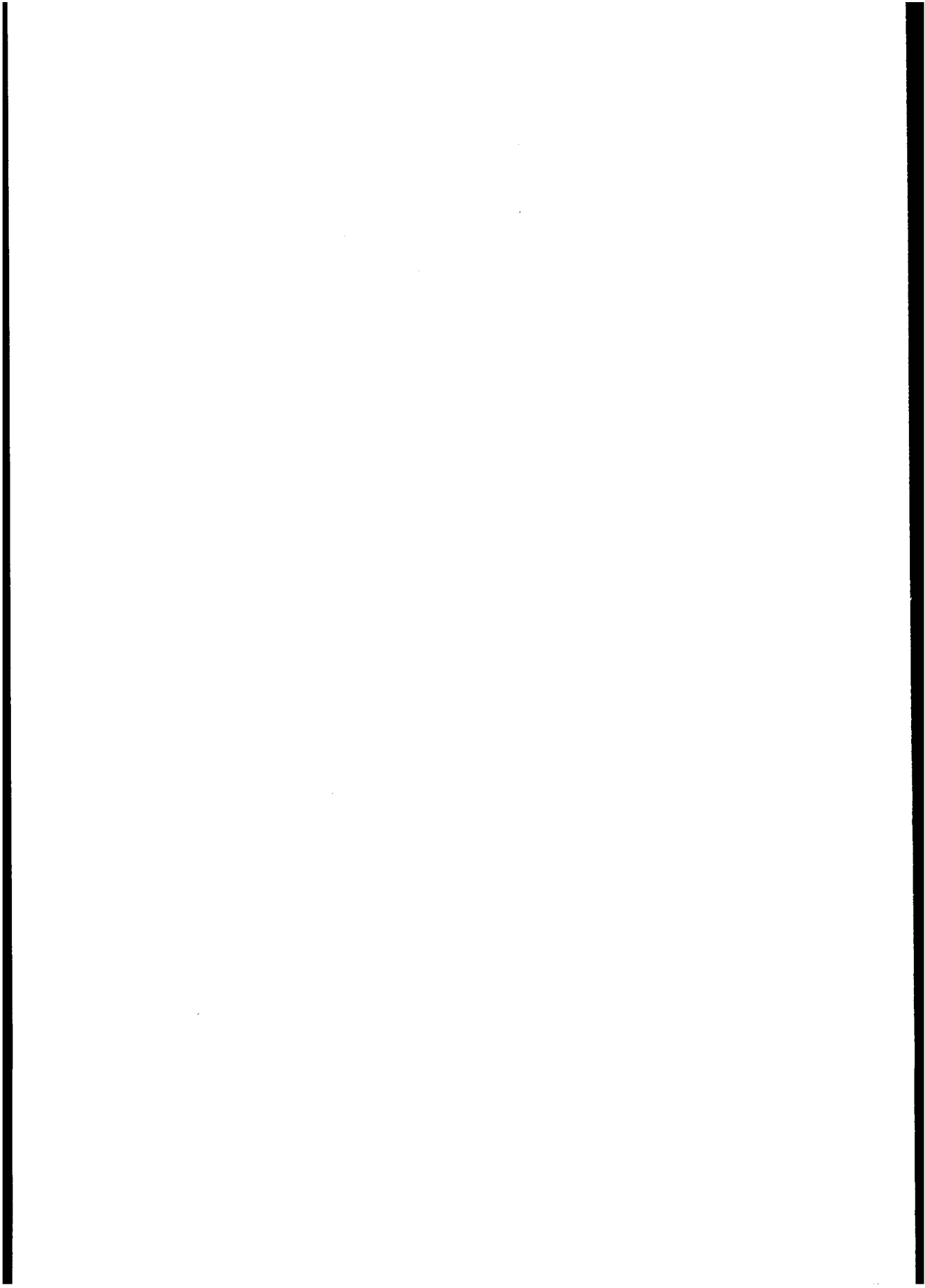
Q

QUATRARO, Antonio 36
QUEQUIN, Jules 53
QUINTIN, Odile 33
QVIST, Frits 36

R			
RAISSIS, Marios	47	SCHILLER, Peter	60
RAMADIER, Paul	6	SCHIRATTI, Giampiero	36
RANDLES, Jack	60	SCHMIDT, Dieter Walter	93
RASSCHAERT, Theo	92	SCHMIDT, Günter	13
RAVASIO, Giovanni	26	SCHMITT, Paul M.	31
RAVIER, Pierre	47	SCHMITT, Veit	39
REBUT, Paul Henri	57	SCHNEIDER, Gunter	53
RECKMAN, Will	96	SCHUBERT, Ludwig	26
REICHERT, Karlheinz	71	SCHULTE, Hubert	77
REINERT, David	13	SCHWARTZ, Ivo	28
RENCKI, Georges	69	SCHWED, Jean-Joseph	23
RENNER, Wolfgang	22	SCHWERING, Jan-Gerth	46
REYNIER, Jean	46	SCIUTO, Francesco	59
RHEIN, Eberhard	5	SCOTT, George Edwin	87
RICHARD, Ivor	6, 8	SCULLY, John	36
RICHARDS, Geraint	42	SECHE, Jean Claude	11
RIES, Adrien	35	SEMILLER, Horst-Adolf	47
RIHOUX, Jean-Marie	31	SEMPELS, Jean-Jacques	61
RINALDINI, Carlo	59	SHARPE, Bernard	72
RINGOET, Arthur	57	SHAW, Keith	93
RISTORI, Dominique	47	SHEEHAN, Jeremiah Patrick	53
RITTER, Kurt	31	SIDDONS, Michael	47
ROBINSON, John	51	SIEBELINCK, Constant	36
ROCCA, Gianfranco	31	SILVER, Cyril Leslie	56
RODIOS, Nicolaos	77	SIMEONI, Cleto	16
ROESGEN, Dieter	13	SIMON, Guy	49
RÖMBERG, Ernst	56	SIMONNET, Raymond	65
ROHRSTED, Tue	93	SIOTIS, Jean	85
ROLLING, Léon	63	SMEETS, Jan	53
ROMOLI-VENTURI, Giancarlo	67	SMIDA, Hans	42
RONCHETTI, Silvio	17	SMULIAN, Leon A.	28
RONCHI, Luigi	47	SNOWDON, Eric Lewis	16
ROUNIS, Georgios	31	SOENENS, Jacques	29
ROYCE, Richard	77	SOHIER, Marc	11, 24
RUSSELL, Alan	42	SOLIMA, Rosario	69
RYELANDT, Bernard	41	SORASIO, Denise	11
		SØRENSEN, Frederik	39
		SOUBESTRE, Philippe	49
		SPENCE, Reginald	28
		SQUARTINI, Piero	29
		STABENOW, Wolfgang	34
		STAHN, Eberhard	94
		STANNERS, Walter	72
		STAKHOVITCH, Alexandre	99
		STATHOPOULOS, Constantin	51
		STEELE, John Roderic	39
		STEFANI, Umberto	9
		STEINFORT, Horst	63
		STEINHERR, Alfred	25
		STEMPELS, Jacobus Nicolaas	9
		STENDEVAD, Ejner	35
		STRASSER, Daniel	75
		STRUB, Albert	56
		STRUXIANO, Charles	29
		STUFFMANN, Claus	53
S			
SALERNO, Salvatore	23		
SALVAT, Marcel	57		
SALVAT, Raymond	15		
SAMSEL, Gérard	61		
SANNWALD, Rolf	17		
SANTARELLI, Manuel	51		
SANTOPINTO, Marco	51		
SASS, Gert	67		
SAVOINI, Carlo	33		
SCANDAMIS, Nicolas	33		
SCHAEFER, Ernst Wolfgang	75		
SCHÄFER, Walter	27		
SCHAUB, Alexander	5		
SCHEIBER, Robert	94		
SCHIAVO-CAMPO, Leopoldo	90		

STUMPP, Dieter	33	van VOORST tot VOORST, Berend-Jan	6
SUNNEN, Robert	32	VAN WESTEN, Pieter	61
SWIFT, Hugh	98	Van ZONNEVELD, Hermanus	33
T			
TACK, Paul	47	VAROUXAKIS, Sotirios	21
TASCHNER, Hans Claudius	28	VASEY, Martin	51
TAVITIAN, Roland	33	VAULONT, Nikolaus	19
TEISSONNIÈRE, René	91	VENTRELLA, Francesco	39
TEMPLE LANG, John Keller	11	VENTURA, Isabella	26
TEN GEUZENDAM, Anneke	13	VENTURA, Sergio	36
TENT, Hendrik	56	VERDIANI, Daniele	28
TER HAAR, Johan	89	VERHEYDEN, Walter	83
THÖGERSEN, Niels Jørgen	85	VERNIMB, Carl	63
THORN, Gaston	5, 7	VERSINO, Bruno	59
TODD, Douglas	25	VICARIO, Francesco	75
TOFFANO, Umberto	21	VIGAN, Claude	47, 59
TOFFANIN, Ezio	34	VIGORS, John	33
TOLEDANO-LAREDO, Armando	11	VILAIN, Jacques	56
TRAN VAN THINH	99	VILLAIN, Claude	35
TROJAN, Carlo	6	VILLECOURT, Louis	55
TUGENDHAT, Christopher	5, 7	VINCENT, Daniel	41
TZOANOS, George	29	VINCK, Willem	56
U			
UNGEMACH, Piero	56	VOLPI, Edoardo	22
V			
VALCKX, Franciscus	57	VOLTA, Giuseppe	60
VALENTINI, Giuseppe	55	von BROCHOWSKI, Gabriele	94
VALSESIA, Gianluigi	45	von der HARDT, Peter	61
VAN AKEN, Charles	67	von DONAT, Marcell	10
VANDAMME, Roger	67	VON HELLDORFF, Klaus	96
VAN DE CALSEYDE, Jean	46	von LUDWIG, Siegfried	71
VANDEN ABEELE, Michel	10	VON MOLTKE, Heinrich	6
VAN DEN BEMPT, Paul	25	VON O'SVATH, György	29
VAN DER AUWERA, Gommaar	69	von SCHUMANN, Claus D.	23
VAN DER ESCH, Bastiaan	11	von SCHWERIN, Otto	51
VAN DER LOO, Johan	83	von VERSCHUER, Helmut	35
VAN DER PAS, Nikolaus	51	W	
VAN DER VAEREN, Charles	41	WÄCHTER, Hans-Helmut	37
van der WEERDEN, Wil	16	WÄGENBAUR, Rolf	11
VAN DE VOORDE, Marcel	61	WAELBROECK, François	57
VAN ENK, Pierre	51	WÄLDCHEN, Paul	69
VAN GINDERACHTER, Josef	69	WALKER, John	25
VAN GOETHEM, Antoine	73	WALLNER, Johann	91
VANHAEVERBEKE, André	98	WALLRAPP, Ernst	85
VAN HEGELSOM, Leonardus	63	WATHELET, Pierre	47
VAN HOECK, Fernand	57	WATSON, Dennis	63
VAN HOEK, François-Jacques	41	WATTERSON, Gerald George	97
VAN HOOFF, Renée	13	WEBB, Thomas Roderick	26
VAN OEVEREN, Cornelis	35	WEDEL, Joachim	16
VAN PRAET, Fernand	31	WEGERHOFF, Klaus	69
VAN RHIJN, Arie Adriaan	27	WEGNER, Manfred	25
		WEIMAR, Eduard	10
		WEINDL, Rudolf	34
		WEINGÄRTNER, Gerhard	22
		WENDLER, Eberhard	59
		WERTHAUER, Philippe	73
		WESTERBY, Niels	92

WESTHOFF, Johannes	91	WYLLIE, David	75
WEYRICH, Georges	47		
WILKINSON, Alan	5	Y	
WILKINSON, Christopher	29	YENNIMATAS, Ioannis	5
WILLIAMSON, David Francis	35		
WILLMANN, Joachim	49	Z	
WILSON, Thomas	16	ZACHAROPOULOS, Evangelos	37
WINDLE, Terence Leslie W.	36	ZAMARON, Bernard	73
WINTRINGER, Albert	13	ZANNI, Giuseppe	5
WIRSING, Erich	42	ZIMMERMANN, Erich	11
WITLOX, Henk	31	ZIMMERMANN, Joséphine	46
WORTMANN, Herman	25	ZINCK, Jean	13
WURM, Joseph	57	ZITO, Ubaldo	72
WÜSTER, Hans-Otto	57	ZUIDBERG, Johannes	96



European Community — Commission

Directory of the Commission of the European Communities (January 1983)

Luxembourg: Office for Official Publications of the European Communities

1983 — 109 pp. — 17.6 x 25.0 cm

DA, DE, GR, EN, FR, IT, NL

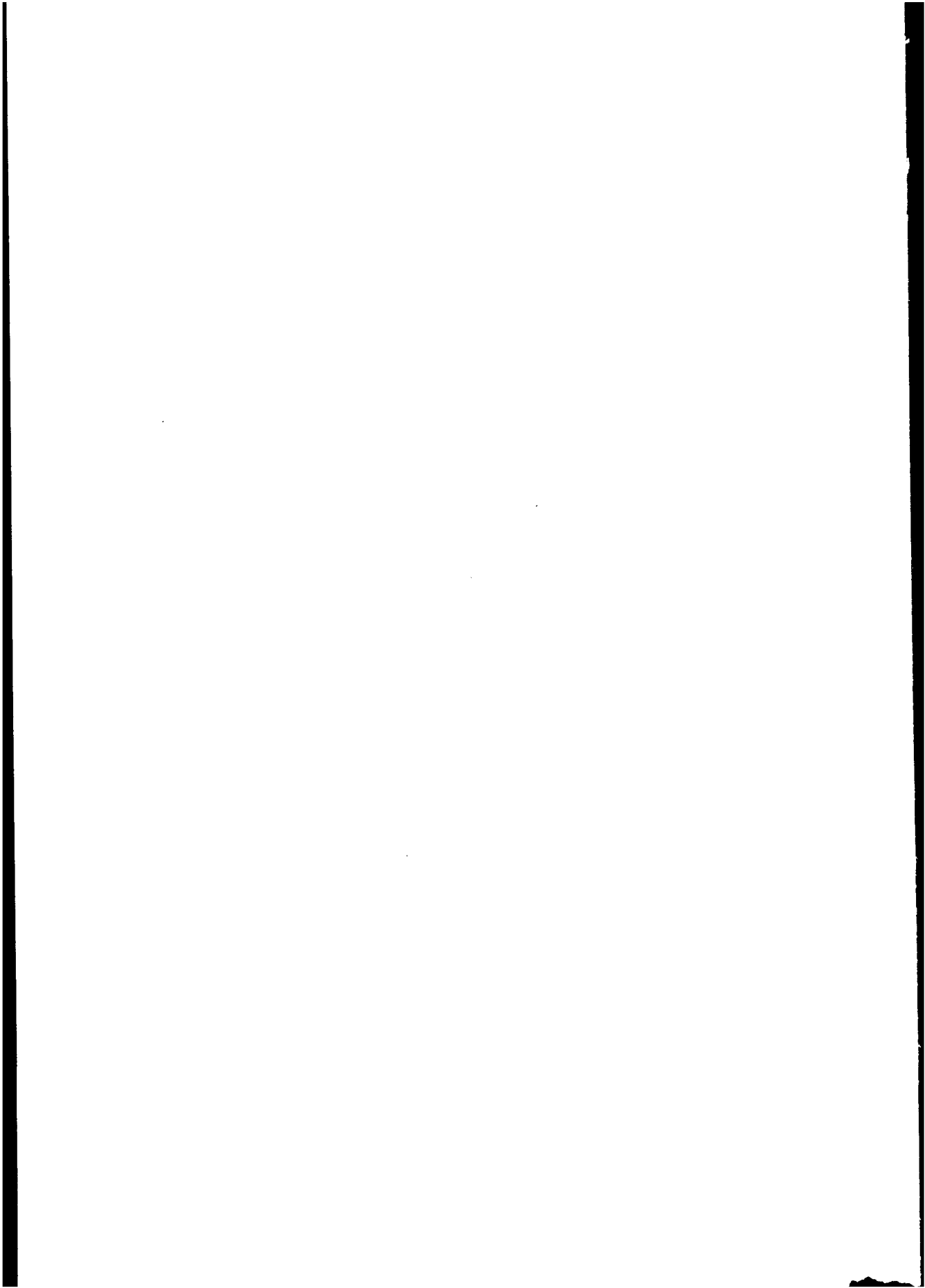
ISBN 92-825-3383-2

Catalogue number: CB-36-82-362-EN-C

Price (excluding VAT) in Luxembourg

ECU 2.74 BFR 125 IRL 1.90 UKL 1.60 USD 3.00

This Directory, compiled by the Directorate-General for Personnel and Administration (rue de la Loi 200 — B 1049 — Brussels), is published three times a year. It is also available in the other official languages of the Community.



**Salgs- og abonnementskontorer · Vertriebsbüros · Γραφεία πωλήσεως ·
Sales Offices · Bureaux de vente · Uffici di vendita · Verkoopkantoren**

Belgique — België

Moniteur belge — Belgisch Staatsblad
Rue de Louvain 40-42 — Leuvensestraat 40-42
1000 Bruxelles — 1000 Brussel
Tel. 512 00 26

Sous-dépôts — Agentschappen :
Librairie européenne — Europese Boekhandel
Rue de la Loi 244 — Wetstraat 244
1040 Bruxelles — 1040 Brussel

CREDOC
Rue de la Montagne 34 - Bte 11
Bergstraat 34 - Bus 11
1000 Bruxelles — 1000 Brussel

Danmark

Schultz Forlag
Montergade 21
1116 København K
Tlf. (01) 12 11 95

Underagentur
Europa Bøger
Gammel Torv 6 — Postbox 137
1004 København K
Tlf. (01) 15 62 73

BR Deutschland

Verlag Bundesanzeiger
Breite Straße — Postfach 10 80 06
5000 Köln 1
Tel. (0221) 20 29-0
(Fernschreiber : Anzeiger Bonn 8 882 595)

Greece

G.C. Eleftheroudakis S.A.
International bookstore
4 Nikis street
Athens (126)
Telex 219410 elef gr

Sub-agent for Northern Greece :

Maiho's Bookstore
10 Tsimiski Street
Thessaloniki
Tel. 275 271
Telex 412885 limo

France

*Service de vente en France des publications des
Communautés européennes*
Journal officiel
26, rue Desaix
75732 Paris Cedex 15
Tel. (1) 578 61 39

Ireland

Government Publications
Sales Office
G.P.O. Arcade
Dublin 1

or by post
Stationery Office
Dublin 4
Tel. 78 96 44

Italia

Libreria dello Stato
Piazza G. Verdi, 10
00198 Roma
Tel. (6) 8508
Telex 611008 ipzsro i

Licosa S.p.A.
Via Lamarmora, 45
Casella postale 552
50121 Firenze
Tel. 57 97 51
Telex 570466 licosa i
CCP 343509

Nederland

Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf
Christoffel Plantijnstraat
Postbus 20014
2500EA 's-Gravenhage
Tel. (070) 78 99 11

United Kingdom

H.M. Stationery Office
P.O. Box 569
London SE1 9NH
Tel. (01) 928 69 77 ext. 365

Sub-agent :
Alan Armstrong & Associates Ltd.
European Bookshop
London Business School
Sussex Place
London NW1 4SA
Tel. (01) 723 3902

España

Mundi-Prensa Libros, S.A.
Castelló 37
Madrid 1
Tel. (91) 275 46 55
Telex 49370-MPLI-E

Portugal

Livraria Bertrand, s.a.r.l.
Rua João de Deus - Venda Nova
Amadora
Tel. 97 45 71
Telex 12709-litran-p.

Schweiz - Suisse - Svizzera

FOMA
5, avenue de Longemalle
Case postale 367
CH 1020 Renens - Lausanne
Tel. (021) 35 13 61
Telex 25416

Sous-dépôt:
Librairie Payot
6, rue Grenus
1211 Genève
Tel. 31 89 50

Sverige

Librairie C.E. Fritzes
Regeringsgatan 12
Box 16356
103 27 Stockholm
Tel. 08-23 89 00

United States of America

European Community Information Service
2100 M Street, N.W.
Suite 707
Washington, D.C. 20 037
Tel. (202) 862 95 00

Canada

Renouf Publishing Co., Ltd.
2182 St. Catherine Street West
Montreal, Quebec H3H 1M7
Tel. (514) 937 3519

Japan

Kinokuniya Company Ltd.
17-7 Shinjuku 3-Chome
Shinjuku-ku
Tokyo 160-91
Tel. (33) 354 0131

Grand-Duché de Luxembourg

.*

Andre lande · Andere Länder · Άλλες χώρες · Other countries · Autres pays · Altri paesi · Andere landen

Kontoret for De europæiske Fællesskabers officielle Publikationer · Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften ·
Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων · Office for Official Publications of the European Communities ·
Office des publications officielles des Communautés européennes · Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee ·
Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen

L-2985 Luxembourg · 5, rue du Commerce · Tel. 49 00 81

Price (excluding VAT) in Luxembourg
ECU 2.74 BFR 125 IRL 1.90 UKL 1.60 USD 3.00



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

ISBN 92-825-3382-2

L-2985 Luxembourg

Catalogue number: CB-36-82-362-EN-C